

Lavamat 14950 A

Használati útmutató

Washer-dryer

Köszönjük, hogy egyik kiváló minőségű termékünket választotta!

A készülék optimális és hosszú távú teljesítményének biztosítása érdekében, kérjük, olvassa át alaposan a jelen használati útmutatót. Ezzel biztosítható, hogy az összes folyamatot tökéletesen és a leghatékonyabb módon vezérelje. Javasoljuk, tartsa biztonságos helyen ezt az útmutatót, hogy bármikor fellapozhassa, amikor szüksége van rá. Végül kérjük, az útmutatót adja át a készülék esetleges jövőbeli tulajdonosának.

Kívánjuk, sok örömet leljen új készülékében!

Tartalomjegyzék

Használati útmutató	3	A START/PAUSE (INDÍTÁS/ SZÜNETELTETÉS) (7 gomb) kiválasztása	14
Biztonsági információk	3	A KÉSLELTETETT INDÍTÁS (8 gomb) kiválasztása	14
Általános biztonság	3	Opció vagy futó program módosítása	15
Üzembe helyezés	4	Program megszakítása	15
Használat	5	Program törlése	15
Gyermekekbiztonság	5	Az ajtó nyitása a program indítása után	15
Termékleírás	6	A program végén	15
Mosószertartó	7	Használat – Szárítás	16
Kezelőpanel	7	Csak szárítás	16
Szimbólumok a kezelőpanelen	8	Automatikus mosás és szárítás (NON-STOP program)	17
Első használat	9	Mosási programok	18
Személyreszabás	9	Szárítóprogramok	22
Hangjelzések	9	Automatikus programok	22
Gyermekekbiztonsági zár	10	Időzített programok	23
Napi használat	10	Hasznos javaslatok és tanácsok	23
Helyezze be a ruhaneműt	10	A mosnivaló szétválogatása	23
Csak mosás	10	Teendők a ruhaneműk behelyezése előtt	23
Mérje ki a mosó- és öblítőszert	10	Foltok eltávolítása	24
Válassza ki a kívánt programot a programkapcsoló segítségével (1)	11	Mosószerek és adalékanyagok	24
A centrifugálási sebesség, ÉJSZAKAI CIKLUS vagy ÖBLÍTŐSTOP opció kiválasztása (2 gomb)	12	A felhasznált mosószer mennyisége	25
Programopció gombok	12	Vízkeménységi fok	25
ELŐMOSÁS opció	13	Szárítási tanácsok	25
FOLTTISZTÍTÁS opció	13	A szárítási ciklus előkészítése	25
KÍMÉLŐ MOSÁS opció	13	Szárításra nem alkalmas ruhaneműk	25
NAPI opció	13	Ruhanemű kezelési címkéje	26
SZUPERGYORS opció	13		
EXTRA ÖBLÍTÉS opció (további öblítés)	14		

A szárítási ciklus időtartama	26	Műszaki adatok	36
További szárítás	26	Fogyasztási értékek	37
Ápolás és tisztítás	27	Szerelési útmutató	38
Vízköltetés	27	Üzembe helyezés	38
Minden mosás után	27	Kicsomagolás	38
Karbantartási mosás	27	Elhelyezés és vízszintezés	40
Külső tisztítás	27	Vízellátás	41
Mosószertartó	27	Aquastop eszköz	42
Mosódob	28	Vízkezelés	42
Az ajtó tömítése	28	Elektromos csatlakoztatás	43
Vízleeresztő szivattyú	28	Környezetvédelmi tudnivalók	43
A vízbevezető szűrők tisztítása	30	Csomagolóanyagok	44
Fagyveszély	31	Környezetvédelmi tanácsok	44
Víz kiürítése szükség esetén	31		
Mit tegyek, ha...	32		

A változtatások jogát fenntartjuk

Használati útmutató



Biztonsági információk



Olvassa el alaposan és őrizze meg, mert később még szüksége lehet rá.

- A készülék biztonsága megfelel az ágazati szabványoknak és a készülékek biztonságára vonatkozó jogszabályi követelményeknek. Ugyanakkor gyártóként magunkra nézve kötelezőnek érezzük, hogy a következő biztonsági megjegyzéseket rendelkezésére bocsássuk.
- Nagyon fontos, hogy ezt a Kezelési útmutatót elérhető helyen tartsa, hogy szükség esetén mindig a rendelkezésére álljon. Amennyiben a készüléket eladja vagy átadja egy másik tulajdonosnak, vagy amennyiben elköltözik a lakásból, és a készüléket otthagyja, soha ne feledje mellékelni az útmutatót a készülékhez, hogy az új tulajdonos megismerkedhessen a készülék működésével és a vonatkozó figyelmeztetésekkel.
- A készülék üzembe helyezése és használata előtt figyelmesen el KELL olvasnia a biztonsági szabályokat.
- Mielőtt először nekikezdené, ellenőrizze a készüléket, hogy nem történt-e valamilyen sérülés a szállítás során. Soha ne csatlakoztasson sérült készüléket. Ha egyes részei megsérültek, forduljon a szállítóhoz.
- Ha a készüléket télen szállítják ki, amikor a hőmérséklet fagypont alatt van: Tárolja a mosógépet szobahőmérsékleten 24 óráig az első használat előtt.

Általános biztonság

- Veszélyes megváltoztatni a műszaki jellemzőket vagy megkísérelni a termék bármilyen módon történő módosítását.

- Magas hőmérsékleten történő mosás során az ajtó üvege felmelegszik. Ne nyúljon hozzá.
- Ügyeljen rá, hogy kisebb háziállatok ne kerüljenek a mosógép dobjába. Ennek elkerülése érdekében, kérjük, használat előtt ellenőrizze le a dobot.
- Bármilyen tárgy, mint például pénzérték, biztosítótűk, tűk, csavarok, kövek vagy más kemény, éles anyagok komoly károkat okozhatnak, és nem szabad azokat a gépbe tenni.
- Csak a gyártó által javasolt mennyiségű öblítőszer és mosószer használjon. A túlzott használat kárt okozhat a ruhaneműben. Kövesse a gyártó mennyiségi ajánlásait.
- A kisméretű ruhadarabokat - mint például zokni, harisnya, mosható öv stb. - mosósákba vagy párnahuzatba téve mossa, nehogy azok a dob és az üst közé kerülhessenek.
- Ne használja a mosógépet halcsontot tartalmazó darabok, nem szegett vagy szakadt anyagok mosására.
- A készüléket mindig válassza le a hálózatról, és zárja el a vízellátást használat, tisztítás és karbantartás után.
- Semmilyen körülmények között ne kísérelje meg saját maga megjavítani a készüléket. A szakszerűtlen beavatkozás személyi sérülést vagy komoly működési problémákat okozhat. Forduljon szakszervizhez. Mindig ragaszkodjon eredeti pótalkatrészek felhasználásához.

Üzembe helyezés

- A készülék nehéz. Mozgatásakor körültekintéssel járjon el.
- Kicsomagolásakor ellenőrizze, hogy nem sérült-e meg a gép. Kétség esetén ne helyezze működésbe, hanem forduljon a szakszervizhez.
- Használat előtt minden csomagolóanyagot és szállítási rögzítőcsavart el kell távolítani. Súlyos károk keletkezhetnek a gépben vagy a berendezési tárgyokban, ha ezt nem tartja be. Lásd a felhasználói kézikönyv vonatkozó fejezetét.
- A készülék üzembe helyezése után ellenőrizze, hogy az ne álljon a befolyócsövön és a kifolyócsövön, valamint a munkafelület ne nyomja az elektromos tápvezetékét a falnak.
- Ha a gépet padlószőnyegre helyezi, úgy állítsa be a lábakat, hogy a levegő szabadon áramoljon a készülék alatt.
- Mindig bizonyosodjon meg arról, hogy nincs vízszivárgás a tömlőknél és azok csatlakozásainál a beszerelés után.
- Ha a készüléket fagynak kitett helyen helyezi üzembe, kérjük, olvassa el a "Fagyveszély" c. fejezetet.
- A készülék üzembe helyezéséhez szükséges minden vízvezeték-szerelési munkát szakképzett vízvezeték-szerelőnek vagy kompetens személynek kell elvégeznie.
- A készülék üzembe helyezéséhez szükséges minden villanszerelési munkát szakképzett villanszerelőnek vagy kompetens személynek kell elvégeznie.

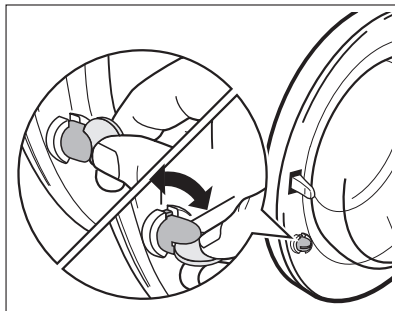
Használat

- Ezt a gépet háztartási célú használatra tervezték. Ne használja más célra, mint amire való.
- Csak gépi mosásra és szárításra alkalmas termékeket mosson vagy szárítson. Kövesse az egyes ruhaneműn feltüntetett mosási útmutatót
- Ne töltsen túl a készüléket. Lásd a Mosási programok táblázatát.
- Mosás előtt ellenőrizze, hogy minden zseb üres, a gombok és cipzárak zárva vannak. Kerülje a kirojtosodott vagy szakadt ruhadarabok mosását, és mosás előtt kezelje a foltokat (festék, tinta, rozsda és fű). Merevített melltartókat TILOS mosógépben mosni.
- Ne mosson a mosógépben olyan ruhadarabokat, amelyek illékony benzintermékekkel érintkeztek. Amennyiben illékony tisztítófolyadékokat használt, ügyelni kell arra, hogy a folyadék eltávozzon a ruhadarabból, mielőtt a gépbe helyezné.
- Mivel bizonyos paplanok és dunyhák moshatók/száríthatók nagy kereskedelmi gépekben, azok tömege miatt, kérjük, ellenőrizze a darab gyártójánál, mielőtt egy háztartási gépben kimosná.
- A felhasználók mindig ellenőrizzék, hogy nem hagytak-e gázöngyújtókat (eldobható vagy tölthető) a ruházatukban.
- Soha ne szárítson szárítógépben olyan ruhadarabokat, amelyek olyan vegyszerekkel érintkeztek, mint például a szárazon tisztító folyadékok. Ezek az anyagok illékony természetűek, és robbanást okozhatnak. Csak olyan ruhadarabokat szárítson a szárítógépben, amelyeket előzőleg vízben kimosott, vagy amelyek szellőztetést igényelnek.
- Műanyag mosószer-adagolók nem maradhatnak a dobban a szárítási ciklus alatt, mivel a használt műanyag nem olyan, ami ellenáll a hőnek. Ha folyamatos mosás-szárítási folyamatot szeretne, akkor a hagyományos mosószer-adagolót kell használnia.
- A dugót sohasem a vezetéknel, hanem magánál a dugónál fogva húzza ki az aljzatból.
- Soha ne használja a készüléket, ha a hálózati tápkábel, a kezelőpanel, a munkafelület vagy a lábzatoly módon sérült, hogy a készülék belseje szabadon hozzáférhető.

Gyermekbiztonság

- A készülék kialakítása nem olyan, hogy azt csökkent fizikai vagy mentális képességű, illetve megfelelő tapasztalatok és ismeretek híján lévő személy (beleértve a gyermekeket is) használhassa, hacsak a biztonságáért felelős személy nem biztosít számára felügyeletet és útmutatást a készülék használatára vonatkozóan.
- A csomagolóanyag egyes részei (pl. fólia, polisztirol) veszélyesek lehetnek a gyermekek számára. -fulladásveszély áll fenn! Tartsa azokat távol a gyermekektől.
- A mosószereket zárja el a gyermekek elől és tartsa biztonságos helyen.

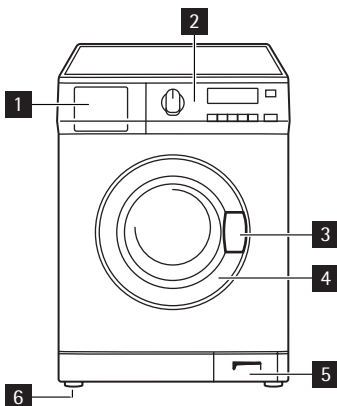
- Ügyeljen rá, hogy a gyermekek vagy a háziállatok ne tudjanak bemászni a mosógép dobjába. A mosógépbe egy külön funkció került beépítésre, hogy meggátolja a gyermekek vagy háziállatok bezáródását a dobba. Ennek a biztonsági funkciónak az aktiválásához (lenyomás nélkül) forgassa el az ajtó belsejében lévő gombot az óramutató járásával megegyező irányban addig, amíg a vájat vízszintesbe nem kerül. Ha szükséges, használjon egy érmét. A biztonsági funkció kikapcsolásához és az ajtó ismételt bezárásának lehetővé tétele érdekében forgassa el a gombot az óramutató járásával ellenkező irányban addig, amíg a vájat függőleges pozícióba kerül.



Termékleírás

Új készüléke a víz, az energia és a mosószer gazdaságos felhasználása révén a modern ruhanemű-kezelés minden követelményének megfelel.

A NEW JET rendszer lehetővé teszi, hogy a gép a mosószert teljes mértékben felhasználja, továbbá csökkenti a vízfelhasználást, és következésképpen kevesebb elektromos energiát is fogyaszt.



- 1 Mosószertartó
- 2 Kezelőpanel
- 3 Ajtófogantyú
- 4 Adattábla
- 5 Vízeeresztő szivattyú
- 6 Szabályozható lábak

Mosószertartó

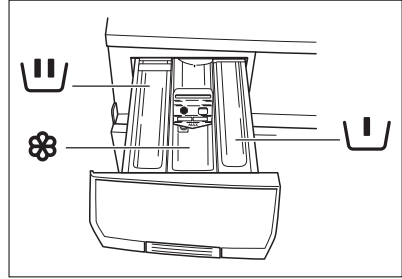
☐ Rekesz az előmosás mosószere és a folteltávolító számára.

Az előmosási mosószer a mosási program kezdetén kerül beadaglásra.

A folteltávolító a főmosás **FOLT-eltávolító fázisa** alatt kerül beadaglásra.

☐ Rekesz a **főmosáshoz** használt mosópor vagy folyékony mosószer számára.

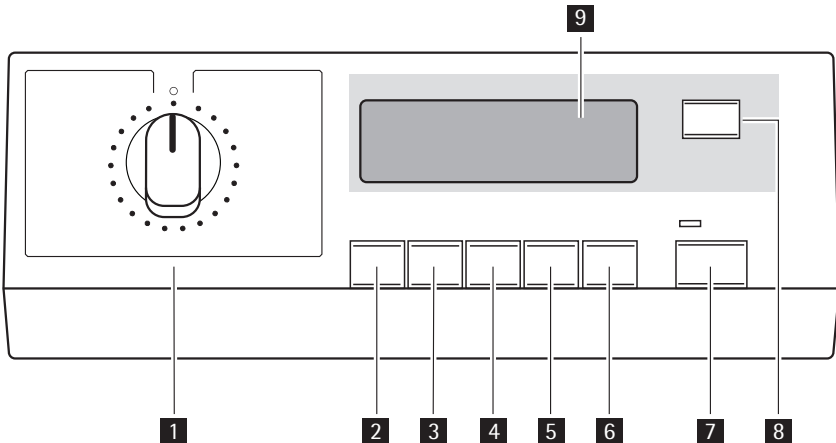
☸ Rekesz a **folyékony adalékok** számára (öblítőszer, keményítő).



Az adalékanyagok mennyiségének megválasztásához kövesse a gyártó útmutatásait, és semmiképpen ne lépje túl a mosószertartó rekeszben lévő **"MAX"** jelölést. Az öblítőszer vagy a keményítőt a mosószertartó rekeszbe kell önteni a mosási program elindítása előtt.

Kezelőpanel

i Az alábbi képen a kezelőpanel látható. A képen látható a programválasztó, valamint a gombok és a kijelző. Ezeket a megfelelő számok jelzik a következő oldalakon.



- 1** Programkapcsoló
- 2** CENTRIFUGÁLÁSI sebességet mérséklő gomb
- 3** AUTOMATA SZÁRÍTÁS gomb
- 4** SZÁRÍTÁSI IDŐ gomb
- 5** OPCióK gomb
- 6** OK gomb

7 INDÍTÁS/A MOSÁS MEGSZAKÍTÁSA gomb

8 KÉSLELTETETT INDÍTÁS gomb

9 Kijelző

Szimbólumok a kezelőpanelen

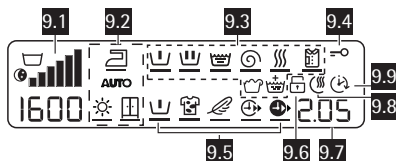


= Hideg mosás



= Kézi mosás

Kijelző



9.1 – Centrifugálási sebesség kijelző, ÖBLÍTŐSTOP , ÉJSZAKAI CIKLUS – szimbólumok

9.2 – Szárítási fokozat kijelző, a beállított program által megengedett: VASALÓ-SZÁRAZ , SEKRÉNY-SZÁRAZ és EXTRA SZÁRAZ – szimbólumok, a gomb megnyomásával választhatóak **3** ; AUTOMATIKUS jelzés, a szárítóprogramhoz kapcsolódik és a **4** gombhoz.

9.3 – Programfutás-kijelző ELŐMOSÁS , FÓMOSÁS , ÖBLÍTÉS , CENTRIFUGÁLÁS , TÚLADAGOLÁS , EXTRA ÖBLÍTÉS , SZÁRÍTÁS , SZÁRÍTÁS GYŰRŐDÉSGÁTLÓ fázis – szimbólumok,

A programfutás-kijelző a kiválasztott program mosási vagy szárítási fázisait mutatja. A ciklus alatt egy fekete vonal villog a futó program fázisának jele alatt. Minden egyes fázis végén a megfelelő jel alatti vonal folyamatossá válik.

Ha a TÚLADAGOLÁS jel felgyullad a program végén, ez azt jelzi, hogy túl sok mosószert került felhasználásra.

9.4 – AJTÓ – jel (ajtó zárva)

- Ez a jel jelzi, ha az ajtó kinyitható:
 - a szimbólum világít: az ajtó nem nyitható. A készülék mosási vagy szárítási programot hajt végre.
 - a szimbólum villog (jelzi azt, hogy mire van állítva): néhány perc múlva ki lehet nyitni az ajtót.
 - a szimbólum nem világít: az ajtó nyitható. A mosási vagy szárítási program befejeződött.

9.5 – Opciók: ELŐMOSÁS , FOLTTISZTÍTÁS , KIMÉLŐ MOSÁS , NAPI SZUPERGYORS – szimbólumok

9.6 – GYERMEKBIZTONSÁGI ZÁR – szimbólum

9.7 – A kijelzőn a következő információk láthatók:

- A beállított program időtartama

A program kiválasztása után annak időtartamát órában és percben mutatja a gép (például **2:05**). Az időtartamot automatikusan számítja ki a gép, min-

den ruhatípus esetén, a javasolt maximális terhelhetőség alapján. A program megkezdése után a fennmaradó időt a gép percenként frissíti.

- **Késleltetett indítás**

A megfelelő gomb megnyomásával beállított késleltetés (max. 20 óra) néhány másodpercig megjelenik a kijelzőn (például **90'**), majd az előzőleg kiválasztott program időtartama jelenik meg.

A **KÉSLELTETETT INDÍTÁS** jel megjelenik a kijelzőn. A késleltetési időtartam értéke óránként egy egységgel csökken, majd, amikor 1 óránál kevesebb van hátra, minden percben csökken.

- **Kiválasztott szárítási időtartam**

A szárítási program kiválasztása után a szárítási időtartam percben és/vagy órában (max. 250 perc) látható a kijelzőn.

A program megkezdése után a fennmaradó időt a gép percenként frissíti.

- **Helytelen opcióválasztás**

Ha egy olyan opciót kerül kiválasztásra, amely nem összeegyeztethető a beállított mosási programmal, az **Err(Error =hiba)** üzenet jelenik meg néhány másodpercre, és a **7-es** gomb sárga fényel villog.

- **Riasztási kódok**

Üzemelési problémák előfordulása esetén bizonyos riasztási üzenetek jelenhetnek meg, például: **E20** (lásd a "Mit tegyek, ha..." című fejezetben).

- **A program vége**

Amikor a program befejeződött, a kijelzőn egy villogó nulla **0** jelenik meg az **AJTÓ** jel eltűnik, és az ajtó kinyitható.

9.8 – SZÁRÍTÁSI IDŐTARTAM  – szimbólum

9.9 – KÉSLELTETETT INDÍTÁS  – szimbólum

Első használat



- Győződjön meg róla, hogy az elektromos és vízcsatlakozások megfelelnek az üzeme helyezési útmutatásoknak.
- Távolítsa el a polisztírol tömböt és minden más anyagot a dobból.
- Az első mosás előtt, futtasson le maximális hőmérsékleten egy pamutciklust anélkül, hogy bármilyen ruhaneműt behelyezne a mosógépbe, hogy eltávolítson a dobból és az üstből a gyártás folyamán visszamaradt minden esetleges szennyeződést. Öntsön a főmosási rekeszbe 1/2 adag mosószert, és indítsa be a gépet.

Személyreszabás

Hangjelzések

A készülék fel van szerelve egy akusztikus egységgel, amely a következő esetekben szólal meg:

- A ciklus végén
- Működési problémák esetén.

A **3** és **4** gombok egyidejű, kb. 6 másodpercig tartó megnyomásával a hangjelzés kikapcsolható (kivéve a működési problémák esetét). E két gomb ismételt megnyomásával lehet a hangjelzést újra bekapcsolni.

Gyermekbiztonsági zár

Ez az eszköz lehetővé teszi, hogy a készüléket felügyelet nélkül hagyja, és nem kell aggódnia, hogy a gyermekek megsérülnek a készülék révén, vagy kárt okoznak a készülékben.

Ez a funkció akkor is bekapcsolva marad, amikor a mosógép nem működik. Két különböző módon lehet beállítani ezt az opciót:

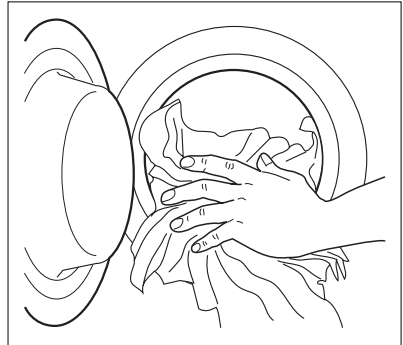
- Mielőtt megnyomja a **7** gombot: nem lehetséges a gép elindítása.
- miután megnyomta a **7** gombot: nem lehet a gépen semmilyen programot vagy opciót megváltoztatni.

Ennek az opciónak a bekapcsolásához vagy kikapcsolásához tartsa nyomva egyszerre kb. 6 másodpercig a **4** és **5** gombokat, amíg a **9.6** szimbólum megjelenik vagy eltűnik a kijelzőről.

Napi használat

Helyezze be a ruhaneműt

1. Az ajtófogantyút óvatosan kifelé húzva nyissa ki az ajtót. Helyezze a ruhaneműket egyenként a mosógép dobjába, szétterítve, amennyire csak lehet..
2. Zárja be jól az ajtót. Az ajtó akkor van jól bezárva, ha hall egy kattantást a bezáródáskor.





VIGYÁZAT

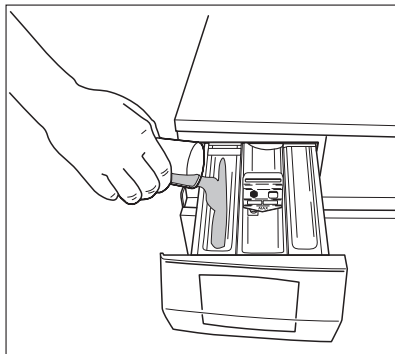
Ne kerüljön ruhanemű az ajtó és a gumiperem közé.


Csak mosás

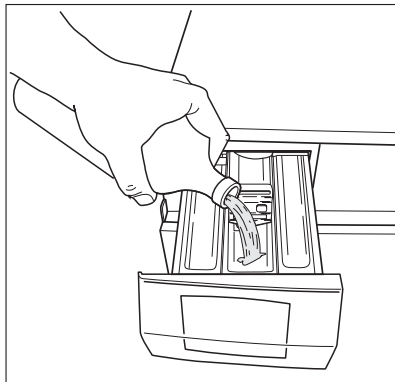
Mérje ki a mosó- és öblítőszer

Az Ön új készüléke arra lett kifejlesztve, hogy csökkentse a víz-, energia- és a mosószer-felhasználást.

1. Húzza ki ütközésig a mosószertartót. Mérje ki a gyártó cég által javasolt mosószermennyiséget, és öntse a főmosási rekeszbe , valamint, ha **előmosási** fázist vagy **folt-tisztítást** is akar végezni, öntse a mosószert vagy folttisztítót a megjelölt rekeszbe .



2. Ha szükséges, töltsön öblítőszerrel a megjelölt rekeszbe  (a használt mennyiség ne haladja meg a rekeszben található **MAX** jelölést). Óvatosan tolja be a rekeszt.



Válassza ki a kívánt programot a programkapcsoló segítségével (1)



A mosási programok táblázatában lévő ismertető alapján (lásd «Mosási programok») bármilyen ruhatípushoz kiválaszthatja a megfelelő programot.

Fordítsa a programkapcsolót a kívánt programra. A programkapcsoló meghatározza a mosási ciklus típusát (pl. vízmennyiség, a dob mozgása, öblítések száma) és a mosási hőmérsékletet a ruhanemű típusának megfelelően.


A program kiválasztásával a kijelzőn megjelennek a programfutás-kijelző szimbólumai, valamint a beállított program által megengedett szárítási fokozatnak megfelelő szimbólumok.

A jelzőfény a **7** gombon villogni kezd, és a kijelzőn a program időtartama látható.

A programkapcsolót az óra járásával megegyező és ellentétes irányban is lehet forgatni.

Pozíció  a hideg mosásnak felel meg, a  állás törli a programot/Kikapcsolja a gépet.


A program végén a programkapcsolót a  pozícióba kell fordítani a gép kikapcsolásához.


 Ha akkor forgatja el a programkapcsolót egy másik programra, amikor a gép éppen üzemel, a 7-es gomb sárga jelzőfénye a 7 3-szor felvillan és az **Err (Error = hiba)** üzenet jelenik meg a kijelzőn, jelezve a helytelen választást. A gép nem hajtja végre az újonnan kiválasztott programot.

A centrifugálási sebesség, ÉJSZAKAI CIKLUS vagy ÖBLÍTŐSTOP opció kiválasztása (2 gomb)

 Amikor kiválasztotta a kívánt programot, a készülék automatikusan felkínálja az adott programhoz megengedett maximális centrifugálási sebességet.

Ha a mosó-szárítógép ajánlásától eltérő sebességen kívánja centrifugálni a ruhaneműt, a centrifugálási sebesség megváltoztatásához többször nyomja meg ezt a gombot.

ÖBLÍTŐSTOP: ha ezt az opciót választja, a gép nem ereszt le az utolsó öblítővizet, hogy megővje a ruhaneműket a gyűrődéstől. A program végén a  villog és az ÖBLÍTŐSTOP szimbólum jelenik meg a kijelzőn, az AJTÓ szimbólum (ajtó zárva) világít, és a **7-es** gomb jelzőfénye kialszik. Az ajtó zárva marad, jelezve, hogy a vizet még le kell ereszteni.

ÉJSZAKAI CIKLUS: Ennek az opciónak a választásakor a gép nem ereszt le az utolsó öblítővizet, hogy elkerülje a ruhaneműk gyűrődését. Mivel nem végzi el a centrifugálási fázisokat, ez a mosási ciklus igen csendes, és választható az éjszakai órákra, vagy amikor az elektromos áram ára alacsonyabb. Egyes programok esetén az öblítéseket a gép nagyobb mennyiségű víz felhasználásával végzi. A program végén a  villog és az ÖBLÍTŐSTOP szimbólum jelenik meg a kijelzőn, az AJTÓ szimbólum világít, és a **7-es** gomb jelzőfénye kialszik. Az ajtó zárva marad, jelezve, hogy a vizet még le kell ereszteni.



Az **ÖBLÍTŐSTOP** vagy **ÉJSZAKAI CIKLUS** opció **nem választható NON-STOP programmal együtt** (lásd a Szárítás c. részt).

A víz leeresztéséhez, **kérjük, olvassa el «A program végén» c. fejezetet.**

Programopció gombok

A programtól függően különböző funkciók használhatók együtt.



VIGYÁZAT

Nem minden opció kombinációja kompatibilis egymással. Az össze nem egyeztethető opciók szimbólumai eltűnnek.

Azonban ha egy olyan opciót kerül kiválasztásra, amely nem összeegyeztethető a beállított mosási programmal vagy más opcióval, az **Err (Error=hiba)** üzenet jelenik meg néhány másodpercre, és a **7-es** gomb sárga fényel villog. Az opciókat a program beállítása után kell kiválasztani, de még azelőtt, hogy megnyomná a **7-es** gombot. Nyomja meg a **5** gombot: az összes szimbólum megjelenik a kijelzőn.

A rendelkezésre álló opciók görgetéséhez nyomja meg az **5-ös** gombot. A kijelzőn megjelenik a megfelelő szimbólum, és villogni kezd.

Nyomja meg a **6-os** gombot a választás aktiválásához és megerősítéséhez. Egy fekete vonal jelenik meg a kiválasztott jel alatt, jelezve, hogy ez az opció be lett állítva. Nyomja meg ugyanezt a gombot az opció aktiválásának megszüntetéséhez.

Az opciók kiválasztása után várjon néhány másodpercet, amíg a kijelző visszatér az alapértelmezett állapotba. A kiválasztott opciók megjelennek a kijelzőn.



Az opciók és mosási programok összeegyeztethetőségére vonatkozóan lásd a «Mosási programok» c. fejezetet.

ELŐMOSÁS opció

Állítsa be ezt az opciót, ha szeretné a ruhaneműt a főmosás előtt 30 °C-os előmosással kezelni. Az Előmosás rövid centrifugálással ér véget a gyapjú és a műszálas anyagoknál, míg a kényes anyagok esetében csak a víz leeresztése történik meg.


A kijelzőn megjelenik a megfelelő szimbólum.

Ez az opció erősen szennyezett ruhanemű esetén ajánlott.

FOLTTISZTÍTÁS opció

Válassza ezt az opciót az erősen szennyezett vagy foltos ruhanemű folttisztítóval való kezeléséhez (bővített főmosás időoptimalizált folteltávolító fázissal). A kijelzőn megjelenik a megfelelő szimbólum.

Ez az opció 40 °C-nál alacsonyabb hőmérsékleten **nem** áll rendelkezésre.

Ha egy programot folttisztító opcióval kíván végrehajtani, öntse a folttisztítót a megfelelő rekeszbe .

KÍMÉLŐ MOSÁS opció

Ennek az opciónak a választásával a mosási intenzitás csökken. A gép egy öblítéssel többet végez pamut és műszálas programok esetén. A kijelzőn megjelenik a megfelelő szimbólum.

Ez az opció nem választható együtt az Extra öblítés opcióval.

Ez az opció érzékeny színes darabok és gyakran mosott darabok esetén ajánlott.

NAPI opció

Ennek az opciónak a kiválasztásával le lehet csökkenteni a mosás időtartamát a napi szennyezettségű ruhaneműknek megfelelően.

A kijelzőn a megfelelő szimbólum és a csökkentett mosási idő látható.

A napi szennyezettségű ruhaneműk esetében használatos.

SZUPERGYORS opció

Ennek az opciónak a kiválasztásával le lehet csökkenteni a mosás időtartamát az enyhén szennyezett ruhaneműknek megfelelően.

A kijelzőn a megfelelő szimbólum és a csökkentett mosási idő látható. Csak nagyon enyhén szennyezett ruhaneműk esetében használatos. Ezért azt javasoljuk, hogy csökkentse a mosnivaló töltetét.

EXTRA ÖBLÍTÉS opció (további öblítés)

Ezt a készüléket a vízzel való takarékoságra fejlesztették ki. Azonban nagyon érzékeny bőrű (a mosószerekre allergiás) emberek esetében szükség lehet arra, hogy a ruhanemű kiöblítése extra mennyiségű vízben történjen (extra öblítés). A kijelzőn megjelenik a megfelelő szimbólum, és ez az opció aktív a kiválasztott mosási programnál.

Ha állandó jelleggel szeretné aktiválni ezt az opciót, tartsa lenyomva egyszerre a **2** és **3** gombokat néhány másodpercre: a megfelelő szimbólum megjelenik a kijelzőn. Ha szeretné elvetni az opciót, tartsa lenyomva ugyanazokat a gombokat, amíg a jel el nem tűnik.

A START/PAUSE (INDÍTÁS/SZÜNETELTETÉS) (7 gomb) kiválasztása

A kiválasztott program elindításához nyomja meg a **7** gombot, a megfelelő piros jelzőfény villogása megszűnik.

Az AJTÓ szimbólum megjelenik a kijelzőn, jelezve, hogy a készülék megkezdte az üzemelést, és az ajtó zárva van.

Egy futó program félbeszakításához nyomja meg a **7** gombot: a megfelelő piros jelzőfény villogni kezd.

Ha a félbeszakítási ponttól újra kívánja indítani a programot, nyomja meg újra a **7** gombot. Ha késleltetett indítást állított be, a mosógép megkezd a visszaszámlálást.

Ha helytelen opciót választott, a 7-es gomb sárga jelzőfénye a **7** 3-szor felvillan és az **Err (Error=hiba)** üzenet jelenik meg néhány másodpercre.

A KÉSLELTETETT INDÍTÁS (8 gomb) kiválasztása

A kijelzőn megjelenik a megfelelő szimbólum. Ezzel a gombbal 30 perccel - 60 perccel - 90 perccel, 2 órával és óránkénti lépésekkel maximum 20 órával késleltetheti a mosási programot.

Mielőtt elindítaná a programot, ha az indítást késleltetni szeretné, ezt a gombot nyomja meg ismételten a kívánt késleltetés kiválasztásához.

A késleltetési időtartam értéke jelenik meg a kijelzőn kb. 3 másodpercig, majd ismét a program időtartama jelenik meg. A kiválasztott szimbólum megjelenik a kijelzőn.

Ezt az opciót a program beállítása után kell kiválasztani még azelőtt, hogy megnyomná a **7** gombot.


A késleltetési időtartamot bármikor módosíthatja vagy törölheti a **7** gomb megnyomása előtt.

Az ajtó a késleltetés teljes időtartama alatt zárva marad. Ha ruhaneműt kíván betenni még a gépbe a késleltetési időtartam alatt, nyomja meg a **7** gombot a készülék szüneteltetéséhez. Amikor az Ajtó jel eltűnik, ki lehet nyitni az ajtót. Tegye be a ruhaneműt, csukja be az ajtót, és nyomja meg ismét a **7** gombot. A késleltetett indítás választása.

- Állítsa be a programot és a kívánt opciókat.

- Válassza ki a késleltetett indítást.
- Nyomja meg a **7** gombot: a készülék megkezdzi az óránkénti visszaszámlálást. A program a kiválasztott késleltetés letelte után elindul.

A késleltetett indítás törlése

- Állítsa SZÜNETELTETÉS üzemmódba a mosógépet a **7** gomb megnyomásával.
- Nyomja meg a **8** gombot, amíg a kijelzőn a  jelenik meg.
- Nyomja meg a **7** gombot ismét a program elindításához.




A beállított késleltetési idő hossza csak a mosási program ismételt kiválasztása után módosítható.

A Késleltetett indítás opció nem választható a szivattyúzás programmal.

Opció vagy futó program módosítása


Bizonyos opciók megváltoztathatók a program végrehajtása előtt. Bármilyen változtatás előtt először le kell állítani a mosógépet a **7** gombbal.

Egy futó programot csak újrabéállítással **lehet megváltoztatni**. Forgassa a programkapcsolót  pozícióba, majd az új program pozíciójába. Indítsa el az új programot a **7** gomb ismételt megnyomásával. A dobban lévő mosóvíz nem ürül ki.

Program megszakítása

Nyomja meg a **7** gombot egy futó program félbeszakításához, a megfelelő jelzőfény villogni kezd. A program újraindításához nyomja meg ismét ugyanezt a gombot.


Program törlése

A futó program törléséhez forgassa a programkapcsolót  pozícióba. Most már kiválaszthat egy új programot.

Az ajtó nyitása a program indítása után


Amikor a mosógép késleltetési idő alatt működik, az ajtó zárva van. Ha bármilyen okból muszáj kinyitnia az ajtót, először állítsa szünetelés helyzetbe a mosógépet a **7** gomb megnyomásával.

- Ha az AJTÓ jel eltűnik a kijelzőről, ki lehet nyitni az ajtót.
- Ha az AJTÓ szimbólum továbbra is látható, és az ajtó zárva marad, ez azt jelenti, hogy a gép már a melegítési fázisban van, vagy a víz szintje túl magas. Ebben az esetben az ajtó nem nyitható ki.



Ha ki kell nyitnia az ajtót, de ez már nem lehetséges, a programkapcsolót  állásba forgatva kapcsolja ki a gépet. Néhány perc múlva ki lehet nyitni az ajtót **(ügyeljen a víz szintjére és hőmérsékletére!)** .


Az ajtó bezárása után ismét ki kell választania a programot és az opciókat, majd meg kell nyomnia a **7** gombot.

A program végén

A mosógép automatikusan leáll. A 7-es gomb jelzőfénye **7** kialszik és egy villogó  jelenik meg a kijelzőn. Néhány percig hangjelzés hallható.

Ha olyan programot vagy opciót választott, amely a dobban maradó vízzel fejeződik be, **kövesse az alábbi utasításokat a víz kiürítéséhez:**

- forgassa a programkapcsolót  állásba
- válassza a szivattyúzás vagy a centrifugálás programot
- csökkentse a megfelelő gombokkal a centrifugálási sebességet, ha szükséges
- nyomja meg a **7** gombot
- amikor a program befejeződött, a kijelzőn a  villog. Az AJTÓ szimbólum eltűnik. Az ajtó most már nyitható.

Forgassa a programkapcsolót  állásba a gép kikapcsolásához. Szedje ki a ruhákat a doból, és alaposan ellenőrizze, hogy a dob üres-e.

Ha nem kíván további mosást végezni, zárja el a vízcsapot. Hagyja nyitva az ajtót, nehogy penész vagy kellemetlen szagok keletkezzenek.

Készenlét : Miután a program befejeződött, néhány másodperc elteltével az energiatakarékos rendszer bekapcsol. A kijelző fényereje lecsökken. Bármely gombot megnyomva a készülék kilép az energiatakarékos állapotból.

Használat – Szárítás

Csak szárítás

Az ajánlott töltet pamut és vászon esetén 4 kg, műszálas darabok esetén 3 kg.



A szárítási idő gombbal lehetőség van legfeljebb 6 kg pamut ruhanemű szárítására (lásd a "Szárítóprogram" c. táblázatot).

A vízcsapnak nyitva kell lennie, és a kifolyócsövet egy mosdókagylóba kell helyezni, vagy a csatornavezetékhez kell csatlakoztatni.

1. Helyezze be a ruhaneműt.
2. A legjobb szárítási teljesítmény elérése érdekében válasszon ki a ruhanemű típusa számára megengedett maximális centrifugálási sebességű centrifugálási ciklust.
3. Válassza ki a szárítóprogramot a Pamut vagy a Műszál számára a programkapcsoló Szárítási szektorában. A programot alkotó fázisoknak megfelelő SZÁRÍTÁS és GYŰRŐDÉSGÁTLÓ szimbólumok megjelennek a kijelzőn. Ezzel egy időben a beállított program/szövet által megengedett szárazsági foknak megfelelő szimbólumok és az «AUTO» felirat világít.
4. – **Válassza az automatikus szárítást a 3 gomb megnyomásával .**

Ezzel a gombbal kiválaszthatja az elektronikus szárítással elérendő szárazsági fokot. A készülék automatikusan hozzáigazítja a szárítási ciklus időtartamát a kiválasztott szárazsági fokhoz. Ha megnyomja ezt a gombot , egy fekete vonal jelenik meg a kiválasztott jel alatt, jelezve, hogy egy fok be lett állítva. Az «AUTO» üzenet eltűnik. A kijelzőn a szárítási ciklus időtartama látható. A 7-es gomb jelzőfénye 7 villogni kezd. Ezután

nyomja meg a **7** gombot a program elindításához. Egy fekete vonal villog a SZÁRÍTÁS szimbólum alatt.

– **Válassza az időzített szárítást a 4 gomb megnyomásával.**

Ezzel a gombbal lehetősége van kiválasztani a szárítási ciklus időtartamát 10 és 250 perc között, a szövet típusának (pamut vagy műszál) megfelelően. Addig nyomkodja ezt a gombot, amíg a kijelzőn meg nem jelenik a kívánt idő. A gomb minden újabb megnyomásával a szárítási idő 5 perccel növekszik. A SZÁRÍTÁSI IDŐTARTAM szimbólum néhány másodperccig megjelenik a kijelzőn az időtartam értéke mellett. Ezután nyomja meg a **7** gombot a program elindításához. Egy fekete vonal villog a SZÁRÍTÁS szimbólum alatt.

Megjegyzés

A program időtartama néhány perccel automatikusan megnő.

5. Nyomja meg a **7** gombot a program elindításához.

A program megkezdése után a fennmaradó időt a gép percenként frissíti.

Megjegyzés

A különböző pamuttípusok (törülközőanyagok, lepedők, ingek és így tovább) vagy bármilyen ruhadarab feltekeredése a centrifugálási fázis alatt részleges szárazságot eredményezhet. Ezért az olyan kivételes esetben, amikor a ciklus végén a ruhanemű még enyhén nedves, azt javasoljuk, hogy terítse ki a feltekeredett darabokat, ossza szét egyenletesen a ruhaneműt a dobban, és válasszon egy 20-30 perces kiegészítő szárítási ciklust.

6. A szárítóprogram végén hangjelzés hallható. Egy villogó « **0** » jelenik meg a kijelzőn. Ezen a ponton elkezdődik egy gyűrődésgátló fázis, amely kb. 10 percig tart. Ez alatt az idő alatt a GYŰRÖDÉSGÁTLÓ szimbólum látható a kijelzőn. Az AJTÓ szimbólum továbbra is világít. Az ajtó nem nyitható.



Ha ki szeretné nyitni az ajtót a gyűrődésgátló fázis előtt vagy alatt, illetve ha meg szeretné szakítani azt, nyomja meg bármelyik gombot, vagy forgassa a programkapcsolót tetszőleges állásba (kivéve **0**), az ajtó típusától függően azonnal vagy néhány perc múlva nyitható. (Semmiképpen se próbálja meg kinyitni az ajtót, ha az zárva van!)

7. Forgassa a programkapcsolót **0** állásba a gép kikapcsolásához.
8. Szedje ki a ruhaneműt.

Automatikus mosás és szárítás (NON-STOP program)

A NON-STOP programoknál az ajánlott töltet pamut esetén 4 kg, műszálas ruhaneműk esetén 3 kg.



A szárítási idő gombbal lehetőség van legfeljebb 6 kg pamut ruhanemű szárítására (lásd a "Szárítóprogram" c. táblázatot).



FIGYELEM

Ne használjon adagolóeszközt/labdát, amikor mosási és szárítóprogramot hajt végre.

1. Helyezze be a ruhaneműt.
2. Töltse be a mosószert és az öblítőszert.
3. A programkapcsolót a kiválasztott mosási programra/anyagtípusra forgatva kapcsolja be a készüléket.
4. Válassza ki a megfelelő gombok segítségével a szükséges opciókat.


Ha lehetséges, ne válasszon a készülék által ajánlott centrifugálási sebességnél alacsonyabbat, hogy elkerülje a túl hosszú szárítási ciklusokat, és így energiát takarítson meg.










A centrifugálási sebesség csökkentése minden esetben csak a szárítás kiválasztása után lehetséges.









A legalacsonyabb választható értékek a következők:





- 900 ford./perc pamut és műszál esetében elektronikus szárítással,
 - 900 ford./perc pamut esetében és 700 ford./perc szövetek esetén időzített szárítással.
5. Válassza ki a szárítási időtartamot a **4** gomb megnyomásával vagy válassza ki a szárítási fokozatot az **3** gomb megnyomásával. A kijelzőn a mosási és a kiválasztott szárítási ciklus teljes időtartama látható.
 6. Indítsa el a programot a **7** gomb megnyomásával. A program megkezdése után a fennmaradó időt a gép percenként frissíti.
 7. A program végén kövesse a megfelelő korábbi fejezetben megadott utasításokat.
 8. Szedje ki a ruhaneműt.




Mosási programok

Program – Maximális és minimális hőmérséklet – Ciklus leírása – Maximális ruhatöltet – Anyag fajtája	Opciók	Mosószert-ada-goló
PAMUT/LENVÁSZON 95° és 60° Főmosás – Öblítések – Hosszú centrifugálás maximális sebességgel Max. töltet: 8 kg – Féltöltet: 4 kg ¹⁾ Fehér pamut (erősen vagy közepesen szennyezett ruhadarabok).	CENTRIFUGÁLÁS SEBESSÉGÉNEK CSÖKKENTÉSE ÉJSZAKAI CIKLUS ÖBLÍTŐSTOP ELŐMOSÁS ²⁾ FOLTTISZTÍTÁS KÍMÉLŐ MOSÁS EXTRA ÖBLÍTÉS NAPI SZUPERGYORS ¹⁾	

Program – Maximális és minimális hőmérséklet – Ciklus leírása – Maximális ruhatöltet – Anyag fajtája	Opciók	Mosószer-adagoló
<p>MIX 40-60 40° Főmosás – Öblítések – Hosszú centrifugálás maximális sebességgel Max. töltet: 8 kg Fehér és színes pamut Ez a program olyan ruhadarabokhoz használható, amelyeket külön 40 °C-on, illetve 60 °C-on kellene kimosni. A maximális töltet helyezhető a dobba, hogy energiát és vizet takarítson meg. Ugyanolyan jó mosási eredményeket fog kapni, mint normál programmal 60 °C-on.</p>	<p>CENTRIFUGÁLÁS SEBESSÉGÉNEK CSÖKKENTÉSE ÉJSZAKAI CIKLUS ÖBLÍTŐSTOP ELŐMOSÁS ²⁾ FOLTTSZTÍTÁS KÍMÉLŐ MOSÁS EXTRA ÖBLÍTÉS</p>	  
<p>PAMUT/LENVÁSZON 60° - 40° - 30° Főmosás – Öblítések – Hosszú centrifugálás maximális sebességgel Max. töltet: 4 kg Fehér és színes pamut (közepesen vagy enyhén szennyezett ruhadarabok)</p>	<p>CENTRIFUGÁLÁS SEBESSÉGÉNEK CSÖKKENTÉSE ÉJSZAKAI CIKLUS ÖBLÍTŐSTOP ELŐMOSÁS ²⁾ FOLTTSZTÍTÁS ³⁾ KÍMÉLŐ MOSÁS EXTRA ÖBLÍTÉS NAPI SZUPERGYORS ¹⁾</p>	  
<p>MŰSZÁL 60° - 50° - 40° - 30° Főmosás - Öblítések - Rövid centrifugálás 1200 fordulat/perccel Max. töltet: 4 kg – Féltöltet: 2 kg Műszálás vagy kevertszálás szövetek: alsónemű, színes ruhadarabok, mérettartó ingek, blúzok.</p>	<p>CENTRIFUGÁLÁS SEBESSÉGÉNEK CSÖKKENTÉSE ÉJSZAKAI CIKLUS ÖBLÍTŐSTOP ELŐMOSÁS ²⁾ FOLTTSZTÍTÁS ³⁾ KÍMÉLŐ MOSÁS EXTRA ÖBLÍTÉS NAPI SZUPERGYORS ¹⁾</p>	  

Program – Maximális és minimális hőmérséklet – Ciklus leírása – Maximális ruhatöltet – Anyag fajtája	Opciók	Mosószer-adagoló
<p>VASALÁSKÖNNYÍTŐ 40° Főmosás – Öblítések – Rövid centrifugálás 1200 ford./percen Max. töltet: 1,5 kg Műszálas szövetek, amelyek mosása és centrifugálása kímélő módon történik. Ennek a programnak a kiválasztása után a ruhanemű finom mosásra és centrifugálásra kerül, nehogy meggyűrődjön. Ezáltal megkönnyíti a vasalást. Ezenkívül a mosógép további öblítéseket végez.</p>	<p>CENTRIFUGÁLÁS SEBESSÉGÉNEK CSÖKKENTÉSE ÖBLÍTŐSTOP ELŐMOSÁS ²⁾ EXTRA ÖBLÍTÉS</p>	  
<p>KÉNYES ANYAGOK 40° - 30° Főmosás – Öblítések – Rövid centrifugálás 1200 ford./percen Max. töltet: 4 kg – Föltöltet: 2 kg Kényes szövetek: akril, viszkóz, poliészter.</p>	<p>CENTRIFUGÁLÁS SEBESSÉGÉNEK CSÖKKENTÉSE ÉJSZAKAI CIKLUS ÖBLÍTŐSTOP ELŐMOSÁS ²⁾ FOLTTISZTÍTÁS ³⁾ EXTRA ÖBLÍTÉS NAPI SZUPERGYORS ¹⁾</p>	  
<p>GYAPJÚ PLUSZ (KÉZI MOSÁS) 30° – Hideg Főmosás – Öblítések – Rövid centrifugálás 1200 ford./percen Max. töltet: 2 kg Mosási program gépben mosható gyapjúhoz, valamint kézzel mosható gyapjúhoz és kényes szövetekhez. Megjegyzés : Az egyedüli vagy nagy tömegű ruhadarabok kiegyensúlyozatlanságot okozhatnak. Ha a készülék nem hajtja végre az utolsó centrifugálási fázist, tegyen be további darabokat, vagy ossza el újra a töltetet kézzel, majd válassza ki a centrifugálási programot.</p>	<p>CENTRIFUGÁLÁS SEBESSÉGÉNEK CSÖKKENTÉSE ÉJSZAKAI CIKLUS ÖBLÍTŐSTOP</p>	 

Program – Maximális és minimális hőmérséklet – Ciklus leírása – Maximális ruhatöltet – Anyag fajtája	Opciók	Mosószer-adagoló
SELYEM 30° Főmosás – Öblítések – Rövid centrifugálás 1200 ford./percen Max. töltet: 1 kg Kímélő mosási program, amely selyem és kevertszálas ruhadarabokhoz alkalmas.	CENTRIFUGÁLÁS SEBESSÉGÉNEK CSÖKKENTÉSE ÉJSZAKAI CIKLUS ÖBLÍTŐSTOP	
KÍMÉLŐ ÖBLÍTÉSEK Öblítések – Rövid centrifugálás 1200 ford./percen Max. töltet: 8 kg Ezzel a programmal ki lehet öblíteni és centrifugálni a kézzel mosott ruhaneműket. A gép néhány öblítést végez, ezt pedig egy utolsó centrifugálás követi.	CENTRIFUGÁLÁS SEBESSÉGÉNEK CSÖKKENTÉSE ÉJSZAKAI CIKLUS ÖBLÍTŐSTOP EXTRA ÖBLÍTÉS	
SZIVATTYÚZÁS Víz leeresztése Max. töltet: 8 kg Az utolsó öblítővíz ürítésére használatos olyan opcióval rendelkező programok esetében, melyeknél a víz a dobban marad.		
CENTRIFUGÁLÁS Szivattyúzás és hosszú centrifugálás maximális centrifugálási sebességgel Max. töltet: 8 kg Külön centrifugálás kézzel mosott pamut ruhaneműk számára, és olyan opcióval rendelkező programok esetében, melyeknél a víz a dobban marad. A program kiválasztása előtt a programkapcsolót  állásba kell forgatni. A megfelelő gomb megnyomásával kiválaszthatja a szövet számára alkalmas centrifugálási sebességet.	CENTRIFUGÁLÁS SEBESSÉGÉNEK CSÖKKENTÉSE	
20 PERC – 3 KG 30° Főmosás – Öblítések – Rövid centrifugálás 1200 ford./percen Max. töltet: 3 kg Ez a program használható sportruházati darabok, illetve enyhén szennyezett vagy egyszer viselt pamut- vagy műszálas darabok gyors mosásához.	CENTRIFUGÁLÁS SEBESSÉGÉNEK CSÖKKENTÉSE	

Program – Maximális és minimális hőmérséklet – Ciklus leírása – Maximális ruhatöltet – Anyag fajtája	Opciók	Mosószer-adagoló
GYORS INTENZÍV 60° - 40° Főmosás – Öblítések – Rövid centrifugálás 1200 ford./percen Max. töltet: 5 kg Gyors mosási program, amely enyhén szennyezett fehér/szín tartó pamut vagy kevertszál ruhadarabokhoz alkalmas.	CENTRIFUGÁLÁS SEBESSÉGÉNEK CSÖKKENTÉSE ÖBLÍTŐSTOP EXTRA ÖBLÍTÉS	
ENERGIATAKARÉKOS 60° Főmosás – Öblítések – Hosszú centrifugálás maximális sebességgel Max. töltet: 8 kg Fehér és színtartó pamut . Ez a program enyhén vagy normál mértékben szennyezett pamut ruhadarabokhoz választható. A mosás alacsonyabb hőmérsékleten történik, a mosás időtartama pedig meghosszabbodik. Ez lehetővé teszi a jó mosási hatékonyság elérését energiatakarékosság mellett.	CENTRIFUGÁLÁS SEBESSÉGÉNEK CSÖKKENTÉSE ÉJSZAKAI CIKLUS ÖBLÍTŐSTOP ELŐMOSÁS ²⁾ FOLT TISZTÍTÁS KÍMÉLŐ MOSÁS EXTRA ÖBLÍTÉS	 
○ = OFF (KI) Az éppen folyamatban lévő program törléséhez vagy a gép kikapcsolásához.		

- 1) Ha a Szupergyors opciót választja a **5** gomb megnyomásával, javasoljuk, hogy a táblázat alapján csökkentse a maximális töltetet. A teljes töltetet is választhatja, de a tisztítási eredmény mérsékelt lesz.
- 2) Ha folyékony mosószert használ, előmosás nélküli programot kell választania.
- 3) A Folt opció csak 40 °C-on vagy ennél nagyobb hőfokon végzett mosáshoz választható.

Szárítóprogramok

Automatikus programok

Szárítási fokozat	Anyag fajtája	Max. töltet
EXTRA SZÁRÍTÁS Vasalást nem igénylő darabokhoz alkalmas	Pamut és vászon (fürdőköpenyek, fűdőtörülközők, stb.)	4 kg
SZEKRÉNY-SZÁRAZ Vasalást nem igénylő darabokhoz alkalmas	Pamut és vászon (fürdőköpenyek, fűdőtörülközők, stb.)	4 kg
SZEKRÉNY-SZÁRAZ Vasalást nem igénylő darabokhoz alkalmas	Műszálás és kevertszál szövetek (ruhák, blúzok, alsónemű, háztartási lenvászon)	3 kg

Szárítási fokozat	Anyag fajtája	Max. töltet
VASALÓ-SZÁRAZ Vasaláshoz alkalmas	Pamut és vászon (lepedők, asztalterítők, ingek, stb.)	4 kg

Időzített programok

Szárítási fokozat	Anyag fajtája	Szárítási töltet	Centrifugálási sebesség	Javasolt szárítási idő (percen)
EXTRA SZÁRÍTÁS Vasalást nem igénylő darabokhoz alkalmas	Pamut és vászon (fürdőköpönyek, fürdőtörülközők, stb.)	6 kg 4 kg 2 kg	1400	200-220 125-135 75-85
SZEKRÉNY-SZÁRAZ ¹⁾ Vasalást nem igénylő darabokhoz alkalmas	Pamut és vászon (fürdőköpönyek, fürdőtörülközők, stb.)	6 kg 4 kg 2 kg	1400	190-210 115-125 65-75
SZEKRÉNY-SZÁRAZ Vasalást nem igénylő darabokhoz alkalmas	Műszálás és kevertszálás szövetek (ruhák, blúzok, alsónemű, háztartási lenvászon)	3 kg 1 kg	1200	105-115 40-50
VASALÓ-SZÁRAZ Vasaláshoz alkalmas	Pamut és vászon (lepedők, asztalterítők, ingek, stb.)	6 kg 4 kg 2 kg	1400	160-180 95-105 55-65

1) Az EK EN 50229 sz. irányelvnek megfelelően az energiatakarékosági címkén szereplő adatok pamut referenciaprogramját úgy kell tesztelni, hogy a maximális mosási töltetet két egyenlő részre osztják, és SZÁRÍTÁSI IDŐ alkalmazásával szárítják mindkettőt.

Hasznos javaslatok és tanácsok

A mosnivaló szétválogatása

Kövesse az egyes ruhaneműn található mosási útmutatást és a gyártó cég mosási útmutatásait. A következők szerint különítse el a ruhaneműket: fehér, színes, műszálás, kényes és gyapjúruhák.

Teendők a ruhaneműk behelyezése előtt

Ne mossa együtt a fehér és a színes ruhákat; a fehér ruhák a mosás során elveszíthetik "fehérségüket".

A színes új ruhák az első mosásnál engedhetik a színüket, ezért célszerű az első alkalommal elkülönítve mosni őket.

Gombolja be a párnahuzatokat, húzza össze a cipzárakat, kapcsolja be a kapcsokat. Az öveket és a hosszú szalagokat kösse össze.

Mosás előtt távolítsa el a makacs foltokat.

A különösen piszkos helyeket esetleg valamilyen speciális mosószerrel dörzsölje át.

A függönyöket különös óvatossággal kezelje. Vegye le róluk a kapcsokat, vagy zsákban, hálóban mossa őket.

Foltok eltávolítása

Előfordulhat, hogy a makacs foltokat nem lehet csak vízzel és mosószerrel eltávolítani. Célszerű a mosás előtt külön kezelésnek alávetni őket.

Vér: a még friss foltot hideg vízzel mossa. Ha a folt már megszáradt, áztassa be a ruhát éjszakára speciális mosószert tartalmazó vízbe, majd dörzsölje át benne.

Olajfesték: nedvesítse meg a foltot mosóbenzinnel, majd puha ruhára helyezve itassa fel; ismételje meg többször a műveletet.

Megszáradt zsirfolt: nedvesítse meg terpentinnel a foltot, majd puha felületre helyezve ujjbegyével, egy pamutanyag segítségével itassa fel.

Rozsdafolt: melegen oldott oxálsóval vagy valamilyen hideg rozsdatisztítóval kezelje. Bánjon óvatosan a régebbi keletű rozsdafoltokkal, mert azok már megtámadták a cellulózszerkezetet, így az anyag könnyen kilyukadhat.

Penészfolt: fehérítőszerrel tisztítsa, melyet alapos öblítés kövessen. Ily módon csak a fehér, illetve a klórra nem érzékeny színes ruhaneműk tisztíthatók.

Fű: mosószerrel kissé kenje be az anyagot, majd kezelje hígított hipoklorittal (csak a klórral szemben ellenálló fehér és színes ruhaneműk esetében).

Golyóstoll és ragasztó: nedvesítse meg a foltot acetonnal ¹⁾, majd puha ruhára helyezve itassa fel; ismételje meg.

Rúzs: a fentiek szerint nedvesítse meg a foltot acetonnal, majd kezelje alkohollal. Az esetlegesen megmaradó nyomokat hipoklorittal tüntesse el.

Vörösbőr: hagyja mosószeres vízben ázni, majd ecet- vagy citromsavval kezelje a foltot, végül öblítse ki. Az esetlegesen megmaradó nyomokat hipoklorittal tüntesse el.

Tinta: a tinta összetételétől függően nedvesítse be előbb acetonnal ¹⁾, majd ecetsavval; a fehér ruhaneműn esetlegesen visszamaradó nyomokat hipoklorittal tisztítsa meg, majd jól öblítse át.

Kátrányfolt: előbb folttisztítóval, alkohollal vagy benzinnel kezelje, majd a végén tisztítópasztával dörzsölje át.

Mosószerek és adalékanyagok

A mosás minősége a mosószert kiválasztásától és helyes adagolásától függ.

A helyes adagolás a pazarlás elkerülését és a környezet védelmét jelenti.

Annak ellenére, hogy a mosószerek biodegradábilisak, olyan elemeket is tartalmaznak, amelyek károsítják a természet kényes ökológiai egyensúlyát.

A mosószert kiválasztása függ az anyag fajtájától (kényes, gyapjú, pamut stb.), színétől, a mosás hőfokától és a szennyezettség mértékétől.

Ehhez a mosógéphez valamennyi forgalomban lévő mosószert felhasználható:

- mosópor valamennyi anyagtípushoz
- mosópor finomtextil (max. 60°C-os) és gyapjú mosáshoz

1) műselymet ne tisztítson acetonnal

- folyékony mosószerek valamennyi anyagfajtához, elsősorban az alacsony hőfokú (max. 60°C-os) programokhoz, illetve a csak gyapjú mosására szolgáló speciális mosószerek.

A mosószert és az esetlegesen alkalmazott adalékanyagokat a mosásprogram kezdete előtt kell a megfelelő rekeszbe önteni.

Ha folyékony mosószert használ, előmosás **nélküli** programot kell választania. A készülék átforgató rendszere a koncentrált mosószerek optimális felhasználását teszi lehetővé.

Az adalékanyagok mennyiségének megválasztásához kövesse a gyártó útmutatásait, és semmiképpen **ne lépje túl a mosószer-adagoló rekeszben látott "MAX" jelölést** .

A felhasznált mosószer mennyisége

A mosószer fajtája és mennyisége a szövet típusától, a mosásra váró ruha mennyiségétől, a szennyezettség fokától és a felhasznált víz keménységétől függ.

Kövesse a gyártó cég útmutatásait a mosószer mennyiségének megválasztásánál.

A megadottnál kevesebb mosószert használjon, amikor:

- kevés ruhaneműt mos
- a ruhanemű csak kissé szennyezett
- a mosás során nagy hab képződik.

Vízkeménységi fok

A víz keménységét az ún. keménységi szint szerint osztályozzák. Erre vonatkozó információt az adott vízműtől vagy az illetékes önkormányzattól lehet kérni. Ha víz keménységi foka közepes vagy magas, javasoljuk, hogy töltsön be vízlágyítót, mindig a gyártó utasításait követve. Amikor a keménységi fok alacsony, állítsa be újra a mosószer mennyiségét.

Szárítási tanácsok

A szárítási ciklus előkészítése

Szárítógépként a készülék kondenzációs elven működik.

Ezért a vízcsapnak nyitva kell lennie, és a kifolyócsőnek a vizet egy mosdókagylóba vagy a csatornavezetékbe kell vezetnie még a szárítási ciklus alatt is.

Figyelem!

A szárítóprogram elindítása előtt csökkentse a mosott ruhanemű mennyiségét, hogy jó eredményeket érjen el.

Szárításra nem alkalmas ruhaneműk

- A különösen kényes darabok, mint például a műszálas függönyök, a gyapjú és a selyem, a fémbetétes ruhadarabok, nejlonharisnyák, nagy tömegű darabok, mint anorákok, ágytakarók, paplanok, hálósákok és ágyterítők nem száríthatók szárítógépben.

- Ne szárítsa a sötét ruhadarabokat együtt világos színű, szőszös darabokkal (pl. törölközők), mivel ezek magukhoz vonzhatják a szőszöket.
- Szedje ki a ruhaneműt, amikor a készülék befejezte a szárítást.
- A szárítás befejeződése után kialakuló sztatikus feltöltődés megelőzése érdekében használjon vagy öblítőszerrel a ruha mosása során, vagy kifejezetten szárítógépek számára kifejlesztett szövetkondicionálót.
- Habszivaccsal vagy habszivacshoz hasonló anyagokkal bélelt ruhadarabokat tilos a készülékben szárítani, tűzveszélyt jelentenek.
- Hasonlóképpen, a veszélyes gőzök kialakulásának elkerülése miatt tilos a szárítógépben szárítani olyan szöveteket, amelyek dauervíz vagy hairspray, körömlakklemosó vagy hasonló anyagok maradványait tartalmazzák.

A mosószerrel és az esetlegesen alkalmazott adalékanyagokat a mosásprogram kezdete előtt kell a megfelelő rekeszbe önteni.

Ha folyékony mosószerrel használ, előmosás **nélküli** programot kell választania. A készülék átforgató rendszere a koncentrált mosószerek optimális felhasználását teszi lehetővé.

Az adalékanyagok mennyiségének megválasztásához kövesse a gyártó útmutatásait, és semmiképpen **ne lépje túl a mosószer-adagoló rekeszben látott "MAX" jelölést**.

Ruhanemű kezelési címkéje

A szárításhoz kövesse a gyártó címkéjén megadott utasításokat:

- = Gépben szárítható
- = Szárítás magas hőmérsékleten
- = Szárítás csökkentett hőmérsékleten
- = Gépben nem szárítható.

A szárítási ciklus időtartama

A szárítási idő a következőktől függően változhat:

- az utolsó centrifugálás sebessége
- A kívánt szárazsági fok (vasaló-száraz, szekrény-száraz)
- az anyag fajtája
- a töltet mérete (súlya).

Időzített szárításhoz az átlagos szárítási időt a "Szárítóprogramok" c. fejezet tartalmazza. A tapasztalatok majd segítségére lesznek abban, hogy a ruhaneműket - különféle szövetek szerint - megfelelőbb módon szárítsa. Jegyezze fel a szárítási időtartamot a már végrehajtott ciklusok esetében.

További szárítás

Ha a szárítóprogram végén a ruhanemű még nedves, válasszon ismét egy rövid szárítási ciklust.



VIGYÁZAT

Ne szárítsa túl a ruhaneműket, hogy megelőzze a szövet gyűrődését, illetve azt, hogy a ruhadarab összemenjen.

Ápolás és tisztítás

LE KELL VÁLASZTANIA a készüléket az elektromos hálózatról, mielőtt bármilyen tisztítási vagy karbantartási munkát végezne.

Vízköltlenítés

A használt víz rendszerint tartalmaz vízkövet. Jó elképzelés az, ha időközönként vízlágyítószerrel használ a mosógépben. Alkalmazza ezt bármilyen ruhanemű mosása nélkül, és a vízlágyító gyártójának útmutatásai szerint. Ez segíteni fog a vízkőlerakódások kialakulásának megelőzésében.

Minden mosás után

Hagyja egy ideig nyitva az ajtót. Ez segít megelőzni a penészesedést és a kellemetlen szagok kialakulását a készülék belsejében. Ha a mosás után az ajtót nyitva hagyja, azzal az ajtótömítés védelmét is elősegíti.

Karbantartási mosás

Alacsony hőmérsékletű mosásokkal lehetséges a dob belsejében lévő maradványlerakódások eltávolítása.

Javasoljuk, hogy rendszeresen végezzen karbantartási mosást.

Karbantartási mosás futtatása:

- A dobban nem lehet semmilyen ruhanemű.
- Válassza ki a legmelegebb pamutmosási programot.
- Normál mennyiségű mosószert használjon, ami biológiai tulajdonságokkal rendelkező por legyen.

Külső tisztítás

A készülék külső felületét csak vízzel és szappannal tisztítsa meg, majd törölje alaposan szárazra.

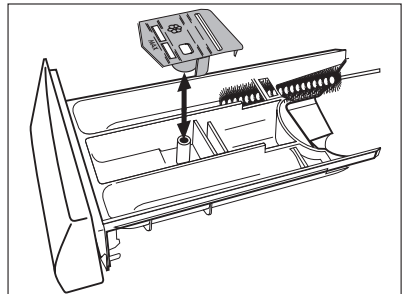


A készülékház tisztításához ne használjon alkoholt, oldószert vagy más hasonló terméket.

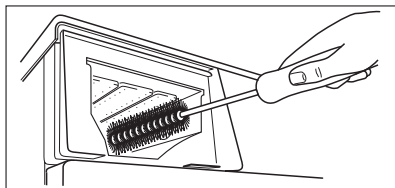
Mosószertartó

A mosószertartót rendszeresen tisztítani kell.

1. Erősen húzva vegye ki a mosószertartót.
2. Vegye ki a kondicionáló betétet a középső rekeszből.
3. Mossa le az összes részt vízzel.
4. Nyomja vissza a kondicionáló betétet, amennyire lehet, hogy szilárdan a helyén legyen.



5. Tisztítsa meg kefével a mosógép összes alkatrészét, különösen a mosókamra felső részén található fűvókákat.
6. Illessze a mosószertartót a vezető-sínekre, és tolja be.



Mosódob

Rozsdásodások alakulhatnak ki a dobban a mosnivalóval bekerülő korrozív hatású tárgyak vagy a vasat tartalmazó csapvíz miatt.



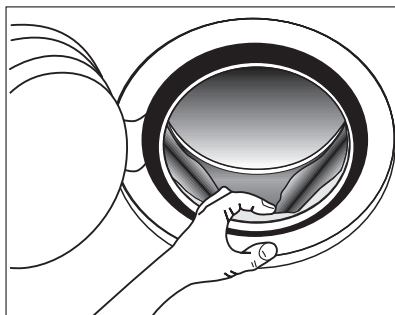
Ne tisztítsa a mosódobot savas vízkömentesítő szerrel, klórtartalmú súroló-szerrel vagy acélgypattal.

1. A dobban lévő rozsdásodásokat rozsdamentes acél tisztítására alkalmas tisztítószerrel távolítsa el.
2. Futtasson le egy mosási ciklust ruhanemű nélkül, hogy eltávolítsa a tisztítószerek esetleges maradványait.

Program: Rövid pamut program maximális hőmérsékleten, és töltsön be kb. 1/4 mérőpohár mosószert.

Az ajtó tömítése

Időről időre ellenőrizze az ajtó körüli tömítést, és vegyen ki minden dolgot a mélyedésekből.



Vízleeresztő szivattyú

A szivattyút ellenőrizni kell rendszeresen és különösen, ha

- a készülék nem üríti ki a vizet, és/vagy nem centrifugál,
- a készülékből furcsa zaj hallható a víz ürítése közben, mely a kivezető szivattyút elzáró tárgyak jelenlétének tudható be, mint biztosítótűk, érmék stb.,
- hibát észlel a víz leeresztésével kapcsolatban (további részletekért lásd a "Mit tegyek, ha..." című részt).



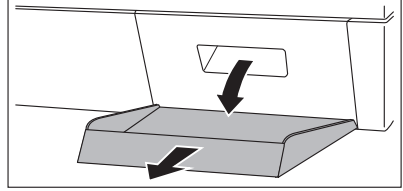
VIGYÁZAT

A szivattyú ajtajának kinyitása előtt kapcsolja ki a készüléket és húzza ki a fő dugót a konnektorból.

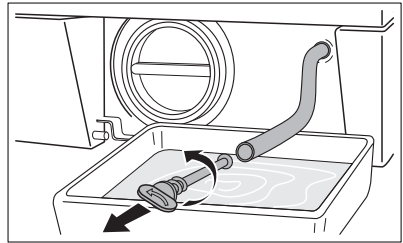
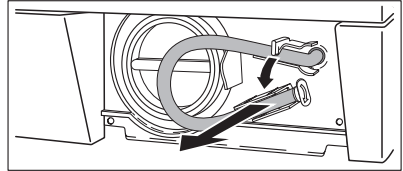
A következők szerint járjon el:

1. Húzza ki a dugót a konnektorból.

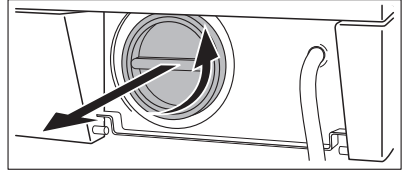
2. Szükség esetén várja meg, amíg a víz kihűl.
3. Nyissa ki a szivattyú ajtaját.
4. Eltávolításhoz húzza előre a fedelet.
5. Helyezzen egy edényt a szivattyú közelébe, amelybe a gépből távozó víz folyhat.



6. Húzza ki a szivattyú tartalék leeresztő csövét, tegye az edénybe, és vegye le róla a dugót.

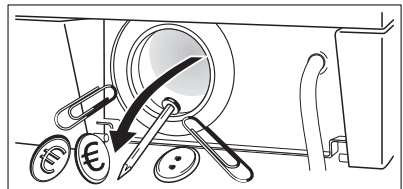


7. Amikor már nem folyik belőle víz, csavarja le a szivattyú fedelét az óramutató járásával ellentétes irányba forgatva, és vegye ki a szűrőt. Szükség esetén használjon egy rongyot, amivel felitathatja a vizet, amely a fedél eltávolításakor távozhat a gépből.

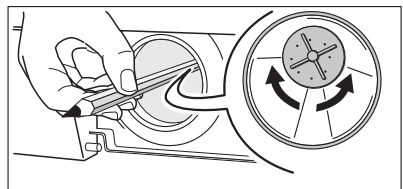


Tisztítsa meg a szűrőt folyó víz alatt, hogy eltávolítson belőle minden szőszet.

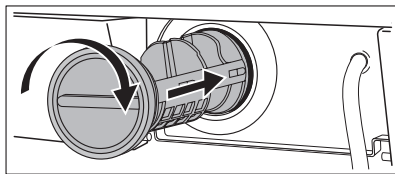
8. Távolítsa el a szivattyúházból és a szivattyú lapátkerekéről az idegen tárgyakat és szőszöket.



9. Óvatosan ellenőrizze, hogy a szivattyú lapátkereke forog-e (akadozva forog). Ha nem forog, forduljon a Márkaszervizéhez.
10. Tegye vissza a dugót a szivattyú tartalék kivezető csövére, majd helyezze vissza a helyére a csövet.



11. Helyezze vissza a szűrőt a szivattyúba, ügyelve a megfelelő beillesztésre. Jól csavarja vissza a szivattyú fedelét az óramutató járásával megegyező irányba forgatva.
12. Illessze vissza a fedelet, és csukja be a szivattyú ajtaját.



VIGYÁZAT

Amikor a készülék használatban van, a kiválasztott programtól függően, forró víz lehet a szivattyúban.

Soha ne távolítsa el a szivattyú fedelét mosási ciklus alatt, mindig várjon, amíg a készülék befejezte a ciklust, és üres. Amikor visszahelyezi a szivattyú fedelét, győződjön meg arról, hogy megfelelően rászorította, nem szivárog, és kisgyermek nem tudja azt eltávolítani.

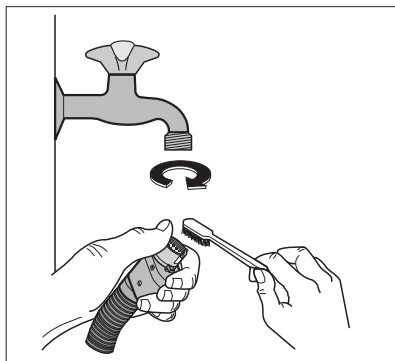
A vízbevezető szűrők tisztítása



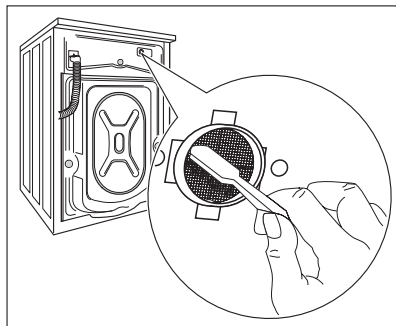
Ha a készülék nem szív vizet, sokáig tart, mire megtelik vízzel, az indítógomb sárgán villog vagy a kijelző (ha van) erre vonatkozó hibaüzenetet jelenít meg (további információkért lásd a "Mit tegyek, ha..." című részt), ellenőrizze a vízbevezető szűrőket dugulás szempontjából.

A vízbevezető szűrők tisztítása:

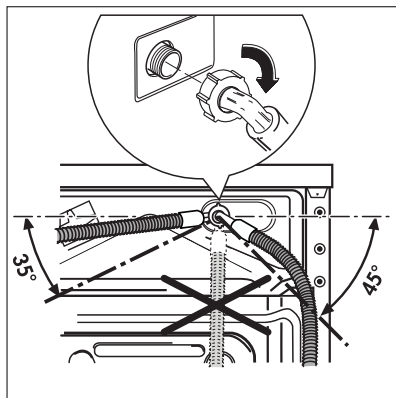
1. Zárja el a vízcsapot.
2. Csavarja le a csövet a csapról.
3. A csőben lévő szűrőt tisztítsa meg egy kemény sörtéjű kefével.
4. Csavarja vissza a csövet a csapra. Ügyeljen rá, hogy a csatlakozás szoros legyen.



5. Csavarja le a csövet a gépről. Tartson a közelben egy törlőruhát, mert némi víz kifolyhat.
6. Tisztítsa meg a szelepban lévő szűrőt egy kemény sörtéjű kefével vagy egy ruhadarabbal.



7. Csavarja vissza a csövet a gépre, és ügyeljen arra, hogy a csatlakozás szoros legyen.
8. Nyissa ki a vízcsapot.



Fagyveszély

Ha a gépet olyan helyen állították fel, ahol a hőmérséklet $0\text{ }^{\circ}\text{C}$ alá süllyedhet, a következők szerint járjon el:

1. Zárja el a vízcsapot, és csavarja le a befolyócsövet a csapról;
2. Helyezze a szivattyú kivezető csövének a végét és a befolyócső végét a padlózatra elhelyezett edénybe, és vezesse ki a vizet;
3. Csavarja vissza a befolyócsövet, és helyezze vissza a helyére a szivattyú kivezető csövet, ügyelve arra, hogy lezárja az erre szolgáló dugóval.

Ezen műveletek elvégzésével a gépben maradt víz kifolyik, ezzel elkerülhető a jégképződés, és így a készülék károsodása.

Amikor ismét üzembe helyezi a gépet, győződjön meg arról, hogy a környezeti hőmérséklet meghaladja a $0\text{ }^{\circ}\text{C}$ -ot.

Víz kiürítése szükség esetén

Ha a gép nem üríti ki a vizet, a következőket kell tenni:

1. Húzza ki a dugót a konnektorból.
2. Zárja el a vízcsapot.
3. Szükség esetén várja meg, amíg a mosóvíz kihűl.
4. Nyissa ki a szivattyúnál lévő ajtót.
5. Tegyen egy edényt a padlózatra, és helyezze bele a kivezető cső végét. Vegye le róla a dugót. A víz a gravitáció miatt belefolyik az edénybe. Amikor

az edény megtelik, tegye vissza a sapkát a csőre. Üritse ki az edényt. Addig ismétlje ezt az eljárást, amíg még folyik víz a gépből.

6. Ha szükséges, a fent leírt módon tisztítsa meg a szivattyút.
7. Tegye vissza a dugót, és akassza vissza a kivezető csövet;
8. Csavarja vissza a szivattyút, és csukja be az ajtót.

Mit tegyek, ha...

Bizonyos problémák az egyszerű karbantartás hiánya vagy mulasztások miatt következnek be, ezek szerelő kihívása nélkül is könnyen orvosolhatók. Kérjük, a helyi szerviz megkeresése előtt végezze el az alább felsorolt ellenőrzéseket. Előfordulhat, hogy a gép működése közben **yellow** a **7** gomb sárga jelzőfénye villogni kezd, és a következő riasztási kódok egyike megjelenik a kijelzőn, és ezzel egy időben hangjelzés hallható 20 másodpercenként, jelezve, hogy a gép nem működik:

- **E10** : baj van a vízellátással
- **E20** : baj van a víz elvezetésével
- **E40** : nyitott ajtó
- **EFO** : Túlcserélésgátló rendszer bekapcsol

A probléma megszüntetését követően nyomja meg a **7** gombot a program újraindításához. Ha a probléma az összes ellenőrzés után is fennáll, forduljon a lakhelye szerinti szakszervizhez.

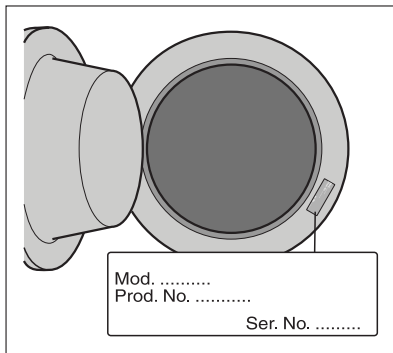
Hibajelenség	Lehetséges ok/Megoldás
A mosógép nem indul el:	<p>Az ajtó nincs becsukva. E40</p> <ul style="list-style-type: none"> • Zárja be jól az ajtót. <p>A hálózati kábel csatlakozódugója nincs megfelelően csatlakoztatva a hálózati aljzatba.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Dugja a csatlakozódugaszt a hálózati aljzatba. <p>Nincs feszültség a hálózati aljzatban.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ellenőrizze lakásában az elektromos hálózatot. <p>A főbiztosíték kiégett.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cserélje ki a biztosítékot. <p>A programkapcsoló nincs a megfelelő pozícióban és a nem nyomta meg a 7 gombot.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Forgassa el a programkapcsolót, és nyomja meg a ismét 7 gombot. <p>Késleltetett indítás van beállítva.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ha a ruhaneműt azonnal ki kell mosni, törölje a késleltetett indítást. <p>A Gyermekbiztonsági zár be van kapcsolva.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Kapcsolja ki a gyermekbiztonsági zárat.

Hibajelenség	Lehetséges ok/Megoldás
A gép nem szív be vizet:	<p>A vízcsap zárva van. <i>E10</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Nyissa ki a vízcsapot. <p>A befolyócső összenyomódott vagy megtört. <i>E10</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Ellenőrizze a befolyócső csatlakozását. <p>Eltömődött a befolyócsőben lévő szűrő vagy a bemenő szelep szűrője. <i>E10</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Tisztítsa meg a vízbevezető szűrőket (további részletekért lásd "A vízbevezető szűrők tisztítása" című részt). <p>Az ajtó nincs jól becsukva. <i>E40</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Zárja be jól az ajtót.
A készülék vizet vesz fel, de rögtön ki is üríti:	<p>A kifolyócső vége túl alacsonyan van.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Olvassa el «A víz leeresztése» fejezet idevonatkozó bekezdését.
A gép nem ereszti le a vizet, és/vagy nem centrifugál:	<p>A kifolyócső összenyomódott vagy megtört. <i>E20</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Ellenőrizze a kifolyócső csatlakozását. <p>Eldugult a leeresztő szűrője. <i>E20</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Tisztítsa meg a lefolyószűrőt. <p>Olyan opciót vagy programot választott, melynek végén a víz a dobban marad, vagy amely az összes centrifugálási fázist mellőzi.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Válassza a szivattyúzás vagy a centrifugálás programot. <p>A ruhanemű eloszlása a dobban nem egyenletes.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Rendezze át a ruhaneműt.

Hibajelenség	Lehetséges ok/Megoldás
Víz van a padlózaton:	<p>Túl sok mosószert vagy nem megfelelő mosószert (túl sok hab keletkezik) használt a mosáshoz .</p> <ul style="list-style-type: none"> • Csökkentse a mosószer mennyiségét, vagy használjon másikat. <p>Ellenőrizze, hogy a befolyócső valamilyen illesztésnél nem szivárogo-e. Ezt nem mindig lehet könnyen meglátni, mivel a víz a csövön folyik le; ellenőrizze, hogy nem páráso-e.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ellenőrizze a befolyócső csatlakozását. <p>Megsérült a kifolyócső.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cserélje ki egy újjal. <p>A vészleeresztő csőre nem tették vissza a dugót, vagy a szűrőt nem megfelelően csavarták be a tisztítás után.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tegye vissza a kupakot a vészürítő csőre, vagy csavarja be teljesen a szűrőt.
A mosás eredménye nem kielégítő:	<p>Túl kevés vagy nem megfelelő mosószert használt.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Növelje a mosószer mennyiségét, vagy használjon másikat. <p>Mosás előtt nem kezelte a makacs foltokat.</p> <ul style="list-style-type: none"> • A makacs foltok kezelésére használjon a kereskedelemben kapható termékeket. <p>Nem a megfelelő hőmérsékletet választotta ki.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ellenőrizze, hogy a megfelelő hőmérsékletet választotta-e. <p>Túl sok ruhát tett a készülékbe.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Helyezzen kevesebb ruhaneműt a dobba.
Nem nyílik ki az ajtó:	<p>A program még mindig fut.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Várja meg a mosási ciklus végét. <p>Az ajtózárra még nem oldott ki.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Várjon, amíg az ajtó szimbólum 9.4 kialszik. <p>Víz van a dobben.</p> <ul style="list-style-type: none"> • A víz kiürítéséhez válassza a szivattyúzás vagy a centrifugálás programot.

Hibajelenség	Lehetséges ok/Megoldás
<p>A gép vibrál vagy zajos:</p>	<p>A szállításhoz használt csavarokat és a csomagolást nem távolította el.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ellenőrizze, hogy a készülék üzembe helyezése megfelelő-e. <p>Nem állította be megfelelően a lábakat</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ellenőrizze, hogy a készülék szintézése megfelelő-e. <p>A ruhanemű eloszlása a dobban nem egyenletes.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Rendezze át a ruhaneműt. <p>Lehet, hogy túl kevés ruhanemű van a dobban.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Helyezzen be több ruhaneműt.
<p>Későn indul a centrifugálás, illetve a gép egyáltalán nem centrifugál:</p>	<p>Az elektronikus kiegyensúlyozó rendszer megszakította a centrifugálást, mert a ruhanemű eloszlása a dobban nem volt egyenletes. A ruhanemű egyenletes elosztása a dob ellenkező irányba való forgatásával történik. Az egyensúly helyreállításához és a megfelelő centrifugálás beindításához lehet, hogy ezt többször meg kell ismételni. Ha néhány perc elteltével sem oszlik el megfelelően a ruhanemű, akkor a gép nem végzi el a centrifugálást.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Rendezze át a ruhaneműt. <p>A töltet túl kicsi.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tegyen be további darabokat, kézzel rendezze el újra a töltetet, majd válasza ki a centrifugálás programot.
<p>A gép szokatlan zajt bocsát ki:</p>	<p>A gépbe szerelt motor más hagyományos motortípusokhoz képest szokatlan zajt ad ki. Az új típusú motor lágyabb indítást biztosít, a ruhaneműt pedig egyenletesebben osztja el centrifugálás közben a dobban, ugyanakkor a készülék számára fokozott stabilitást nyújt.</p>
<p>Nem látható víz a dobban:</p>	<p>A modern technológián alapuló mosógépek rendkívül hatékonyan üzemelnek, nagyon kevés vizet használnak fel, ami a teljesítményüket nem befolyásolja.</p>
<p>A kijelzőn riasztási kód látható <i>EFO</i> :</p>	<p>A túlsordulásgátló rendszer bekapcsolt.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Húzza ki a csatlakozót a konnektorból, zárja el a vízcsapot, és forduljon Márkaszervizhez.

Ha nem sikerül kijavítania vagy meghatározni a problémát, forduljon szakszervizhez. A telefonálás előtt jegyezze fel a gép típusát, gyári számát és a vásárlás időpontját, mert ezeket a szakszerviz kéri fogja Öntől.



Műszaki adatok

Méret	Szélesség Magasság Mélység	60cm 82cm 63cm
Elektromos csatlakoztatás Feszültség - Összteljesítmény - Biztosíték	Az elektromos csatlakoztatásra vonatkozó információk a készülék ajtajának belső szélén lévő adattáblán találhatók.	
Hálózati víznyomás	Minimum Maximum	0,05 MPa 0,8 MPa
Maximális töltet	Pamut	8 kg
Maximális szárítási töltet	Pamut Pamut - Nagy befogadóképesség Műszálas ruhák	4 kg 6 kg 3 kg
Centrifugálási sebesség	Maximum	1400 rpm
Márkajelzés	AEG-Electrolux	
Forgalmazó neve	Electrolux Lehel Kft 1142 Budapest Erzsébet kir.-né útja 87	
Modellnév	Lavamat 14950 A	
	Mértékegység	
Energiaosztály	(tartomány: A – G , ahol A –a leg- hatékonyabb és G –a legkevesbé hatékony)	B
Energiafogyasztás kWh-ban, normál, 60°C-os pamut program használatával	(a tényleges energiafogyasztás a készülék használati módjától függ)	1,36

Mosási hatékonyság	(tartomány: A – G , ahol A – a leghatékonyabb G – a legkevésbé hatékony)	A
Centrifugálási hatékonyság	(tartomány: A – G , ahol A – a leghatékonyabb, G – a legkevésbé hatékony)	A
Maradék nedvesség normál 60°C-os pamut programnál.	%	44
Maximális centrifugálási sebesség 60 C-os pamut programnál	ford./perc	1400
Mosási töltet normál, 60°C-os pamut program esetében	kg	8
Vízfogyasztás normál, 60°C-os pamut program esetében	liter	60
Programidő normál, 60°C-os pamut program esetében	perc	140
200 mosás átlagos éves energiafogyasztása normál, 60°C hőmérsékletű pamut program esetében	kW (becsült éves vízfogyasztás 4 tagú család esetén)	272
200 mosás átlagos éves vízfogyasztása normál 60° C hőmérsékletű pamut program esetében	liter (becsült éves vízfogyasztás 4 tagú család esetén)	12000
Mosóprogram zajszintje normál, 60°C-os pamut program esetében	dB/A	49
Centrifuga zajszintje normál, 60°C-os pamut program esetében	dB/A	77

Fogyasztási értékek

Program	Energiafogyasztás (KWh)	Vízfogyasztás (liter)	Program időtartama (perc)
Fehér pamut 95°	2.5	62	A programok időtartamára vonatkozóan, kérjük, nézze meg a kezelőpanel kijelzőjét.
Pamut 60°	1.7	63	
Pamut energiatakarékos program 60° 1)	1.36	60	
Pamut 40°	0.97	62	
Műszál 40°	0.55	51	

Program	Energiafogyasztás (KWh)	Vízfogyasztás (liter)	Program időtartama (perc)
Kényes anyagok 40°	0.53	67.7	
Gyapjú/Kézi mosás 30°	0.32	64	

1) A "Pamut energiatakarékos program" 60°C-on, 8 kg töltettel az energiatakarékosági címkén szereplő adatok referenciaprogramja az EGK 92/75 sz. szabványának megfelelően.

i A táblázatban látható energiafogyasztási adatok csupán tájékoztató jellegűek, azok a mosásra váró ruha mennyiségétől, típusától, a víz alaphőmérsékletétől és a környezeti hőmérséklettől függően változhatnak.

Szerelési útmutató

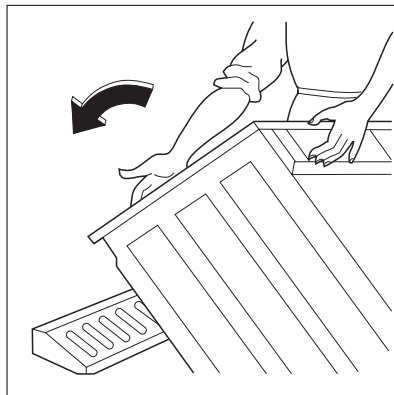
Üzembe helyezés

Kicsomagolás

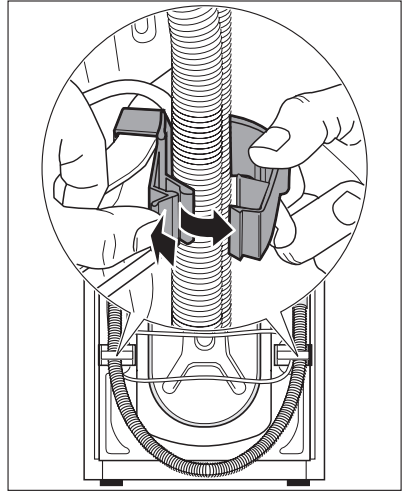
A készülék használata előtt távolítsa el a szállításhoz használt csavarokat és a csomagolóanyagot.

Javasoljuk, hogy minden szállításhoz használt eszközt őrizzen meg esetleges későbbi szállítások idejére.

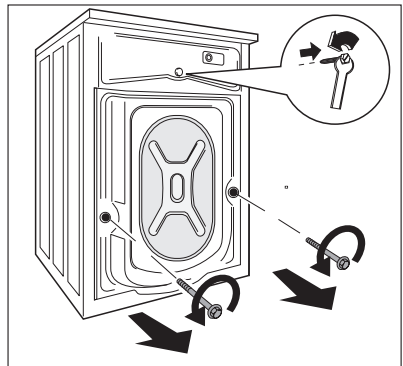
1. Miután eltávolított minden csomagolást, óvatosan fektesse a gépet a hátlapjára, és távolítsa el a mosógép alján található polisztirol blokkot.



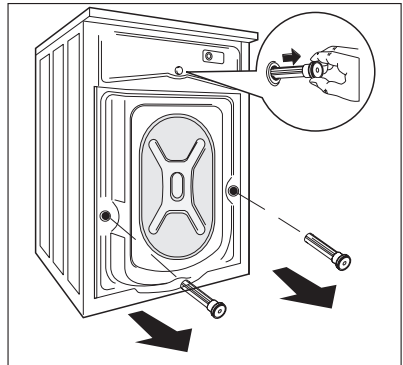
2. Vegye ki a hálózati tápkábelt és a kifolyócsövet a készülék hátlapján lévő csőtartókból.



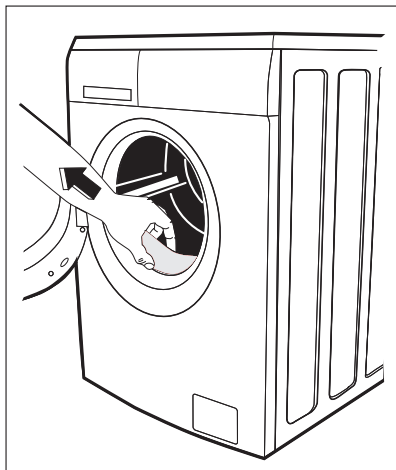
3. Csavarja ki a három csavart a mosógéphez mellékelt kulccsal.



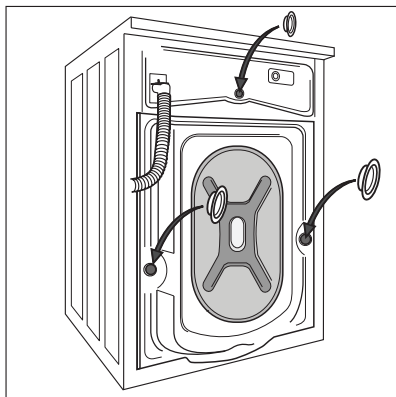
4. Csúsztassa ki az ott található műanyag távtartókat.



- Nyissa ki a kerek ajtót, vegye ki a befolyócsövet a dobból, és távolítsa el a polisztirolelemet, amely az ajtó tömítésére van ragasztva.



- Dugaszolja be a kisebb felső lyukat a két nagyot a megfelelő műanyag dugaszokkal, amelyek a kezelési kézikönyvet tartalmazó zacskóban vannak.
- Csatlakoztassa a befolyócsövet a "Vízellátás" c. részben leírtaknak megfelelően.



Elhelyezés és vízszintezés

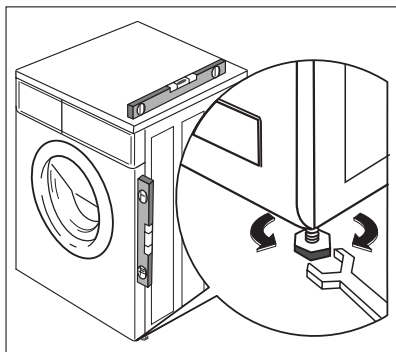
A gépet egy kemény, egyenletes padlófelületen kell elhelyezni.

Győződjön meg arról, hogy a gép körül a levegő áramlását ne akadályozza szőnyeg, padlószőnyeg stb.

Mielőtt kis csempékre helyezné, fektessen le egy gumiszőnyeget.

Ne próbálja meg úgy kiegyenlíteni a padlózatot esetleges egyenetlenségeit, hogy a gép alá kartont, fát vagy hasonló anyagokat helyez.

Ha a készüléket mindenképpen egy gáztűzhely vagy egy széntüzelésű kályha közelében kell elhelyezni, egy olyan szigetelő panelt kell elhelyezni a két készülék



közé, amelynek a tűzhely vagy a kályha felé néző oldalát alumíniumfólia borítja.

A készüléket tilos olyan helyen üzembe helyezni, ahol a hőmérséklet 0°C alá csökkenhet.

A befolyócsövön és a kifolyócsövön nem lehetnek törések.

Kérjük, győződjön meg arról, hogy a készülék beszerelése után könnyen hozzáférhető a szervizszakember számára, ha javításra lenne szükség.

Vízszintezze be gondosan a gépet a szabályozható lábak be- vagy kicsavarásával. Ne helyezzen a gép alá kartont, fát vagy hasonló anyagot a padlózat esetleges szinteltérésének a kiegyenlítésére.

Vízellátás

Egy befolyócső mellékelve van, és az a mosógép dobjában található.

A készüléket a hidegvízvezetékhez kell csatlakoztatni.

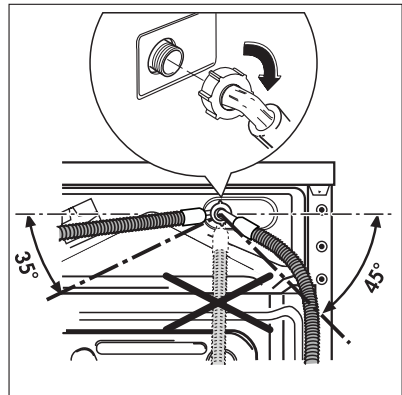
Ne használjon más, korábbi mosógépről származó befolyócsövet a vízvezetékhez való csatlakozásra.

1. Nyissa ki a kerek ajtót, és vegye ki a befolyócsövet.
2. Csatlakoztassa a csövet a csatlakozóelemmel a mosógéphez.



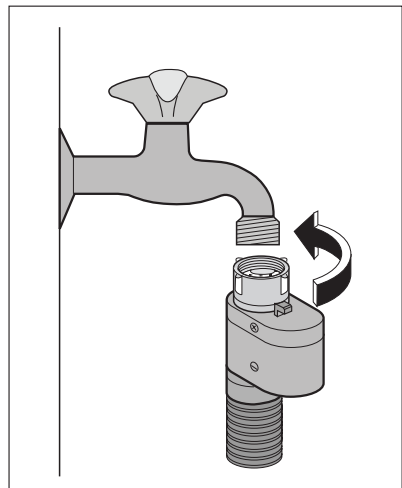
Ne helyezze el a befolyócsövet lefelé.

A vízcsap helyzetétől függően a csövet balra vagy jobbra vezesse el.



3. A szorítógyűrű meglazításával állítsa be helyesen a csövet. Miután beállította a befolyócsövet, ügyeljen arra, hogy megszorítsa ismét a szorítógyűrűt a szivárgások megelőzése érdekében.
4. Csatlakoztassa a befolyócsövet egy $3/4$ "-os csavarmentes csaphoz. Mindig a készülékhez mellékelt csövet használja.

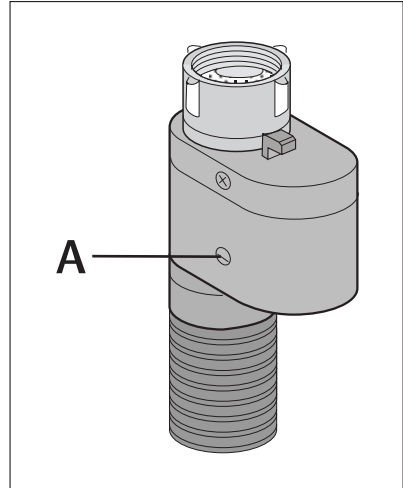
A befolyócsövet nem szabad meghosszabbítani. Ha a cső túl rövid lenne, és nem óhajtja a csapot áthelyezni, egy másik, erre a célra szolgáló hosszabb, komplett csövet kell venni.



Az üzembe helyezést a helyi vízügyi és építési szabályozások előírásainak megfelelően kell elvégezni. Nézze meg a készülék biztonságos üzemeltetéséhez szükséges minimális víznyomást a "Műszaki adatok" című fejezetben.

Aquastop eszköz

A befolyócső aquastop eszközzel van felszerelve, amely védelmet nyújt a csőből való vízszivárgás okozta károk ellen, amely szivárgások a cső természetes elöregedése miatt alakulhatnak ki. Ezt a hibát egy piros szektor jelzi az "A" ablakban. Amennyiben ez történik, zárja el a vízcsapot, és forduljon a szervizközponthoz, hogy cseréljék ki a csövet.



Vízkivezetés

A kifolyócsövet három különböző módon lehet elhelyezni:

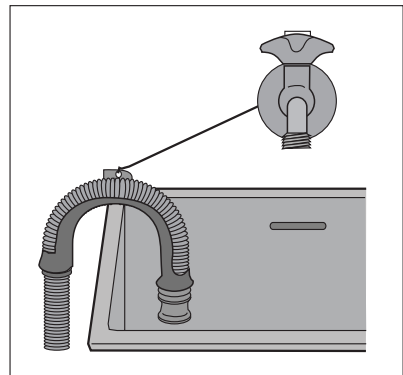
1. **A mosdókagyló szélére helyezve a géphez mellékelt műanyag könyökcső segítségével.**

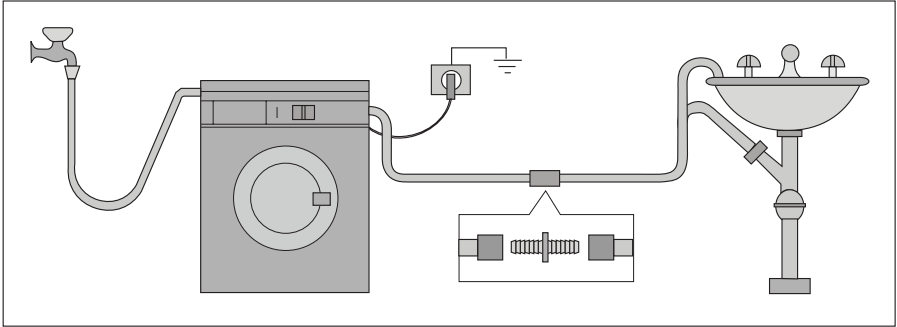
Ennek esetben fontos, hogy a cső meghajlított része vízleeresztés közben ne csússzon le a peremről.

Ennek érdekében a csaphoz vagy a falhoz rögzítheti azt (például egy darab spárgával).

2. **A mosdókagyló kivezetésének egyik leágazásához csatlakoztatva.** Ennek a leágazásnak a szagelzáró fölött kell elhelyezkednie oly módon, hogy a cső könyök része legalább 60 cm-re legyen a talajtól.
3. **Vízlefolyó hálózatra**, ahol a bekötésnek legalább 60 és legfeljebb 90 cm magasan kell elhelyezkednie.

A kifolyócső végének mindig levegőznie kell, azaz a lefolyócső belső átmérőjének meg kell haladnia a kifolyócső külső átmérőjét. A kifolyócsövön nem lehetnek törések.





A kifolyócső hossza nem haladhatja meg a maximális 4 métert. További kifolyócsövet és illesztőelemet a helyi szervizben szerezhet be.

Elektromos csatlakoztatás

Az elektromos csatlakoztatásra vonatkozó információk a készülék ajtajának belső szélén lévő adattáblán található.

Ellenőrizze, hogy lakóhelyének hálózata alkalmas-e a szükséges maximális terhelés elviselésére, figyelembe véve a többi használatban lévő készüléket is.



VIGYÁZAT

A gépet földelt aljzathoz csatlakoztassa!



VIGYÁZAT

A gyártó semminemű felelősséget nem vállal a fenti biztonsági szabályok be nem tartásából adódó károk, illetve sérülések esetén.



VIGYÁZAT


Az elektromos kábel a gép üzembe helyezése után legyen könnyen hozzáférhető.



VIGYÁZAT


Amennyiben a tápvezetéket ki kell cserélni, azt egy szakszerviznek kell elvégeznie.

Környezetvédelmi tudnivalók

A terméken vagy a csomagoláson található  szimbólum azt jelzi, hogy a termék nem kezelhető háztartási hulladékként. Ehelyett a terméket el kell szállítani az elektromos és elektronikai készülékek újrahasznosítására szakosodott megfelelő begyűjtő helyre. Azzal, hogy gondoskodik ezen termék helyes hulladékba helyezéséről, segít megelőzni azokat, a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt potenciális kedvezőtlen következményeket, amelyeket ellenkező esetben a termék nem megfelelő hulladékkezelése

okozhatna. Ha részletesebb tájékoztatásra van szüksége a termék újrahasznosítására vonatkozóan, kérjük, lépjen kapcsolatba a helyi önkormányzattal, a háztartási hulladékok kezelését végző szolgálattal vagy azzal a bolttal, ahol a terméket vásárolta.

Csomagolóanyagok

A  jelzéssel ellátott anyagok újrahasznosíthatók.

>PE<=polietilén

>PS<=polisztirol

>PP<=polipropilén

Annak érdekében, hogy újrahasznosításra kerüljenek, a megfelelő helyre (vagy tartályokba) kell őket elhelyezni.

Környezetvédelmi tanácsok

Ha takarékoskodni szeretne a vízzel, energiával, és hozzá szeretne járulni a környezet védelméhez, az alábbi ötleteket ajánljuk a figyelmébe:

- A normál szennyezettségű ruhaneműt előmosás nélkül is kimoshatja, mert így mosószer, vizet és időt takarít meg (és egyben védi a környezetet!).
- A gép gazdaságosabban üzemel, ha teljesen meg van töltve.
- Megfelelő előkezeléssel a foltok és a korlátozott mértékű szennyezettség eltüntethetők; a ruhanemű ekkor alacsonyabb hőfokon is kimosható.
- A mosószer a víz keménységi foka, a szennyezettség mértéke és a mosni kívánt ruhanemű mennyisége szerint adagolja.

www.electrolux.com



www.aeg-electrolux.hu